

4-720-578-EX-1

République algérienne démocratique et  
populaire

Ministère de l'enseignement supérieure et de  
la recherche scientifique

Université Saad Dahleb –Blida 1-  
Institut d'architecture et d'urbanisme



Mémoire de recherche  
Architecture et patrimoine



Répertoire des décors de façades des caves  
vinicoles en vue de leur réutilisation dans la  
reconversion en structures d'habitat

Cas du village de El Malah (Rio Salado)

Etudiante : Dahou Nariméne

Encadré par :  
Mme Messikh  
Mme khalef

Année universitaire :2015/2016

## *remerciements*

*je tiens à remercier mes enseignantes Mme messikh safia et madame khalef naima pour leur soutien, leur patience, leur conseils judicieux et pertinents.*

*Sans oublier ma famille, , qui a toujours cru en moi et m'a soutenue.*

## **PLAN DE TRAVAIL :**

### **Premier chapitre :**

<b>-Introduction.....</b>	<b>3</b>
<b>Problématique.....</b>	<b>6</b>
<b>-hypothèses .....</b>	<b>6</b>
<b>-objectifs de la recherche .....</b>	<b>6</b>
<b>-la démarche méthodologique .....</b>	<b>7</b>
<b>Deuxième chapitre.....</b>	<b>8</b>
<b>1- Définition du répertoire.....</b>	<b>9</b>
<b>2- L'objectif d'un répertoire.....</b>	<b>9</b>
<b>3- La méthode du répertoire .....</b>	<b>9</b>
<b>4- Exemples de catalogues du patrimoine culturel :</b>	
<b>-Répertoire des courants et style architecturaux .....</b>	<b>10</b>
<b>2. La façade .....</b>	<b>18</b>
<b>2.1Introduction.....</b>	<b>18</b>
<b>2.3Définition de la façade.....</b>	<b>18</b>
<b>2.4Les échelles de la façade.....</b>	<b>19</b>
<b>2.5La façade au 18ème et 19ème siècle.....</b>	<b>20</b>
<b>2. 6La tendance art déco en architecture:.....</b>	<b>21</b>
<b>2.7La reconversion architectural et la préservation des décors existants.....</b>	<b>24</b>
<b>2.8 conclusion .....</b>	<b>31</b>

## **Chapitre 3:**

<b>1.1Présentation du cas d'étude.....</b>	<b>32</b>
<b>1.2carte de découpage des ilots.....</b>	<b>34</b>
<b>1.3Les fiches des cave :</b>	
<b>1.Fiche de la cave pouyau.....</b>	<b>38</b>
<b>2.Fiche de la cave vc .....</b>	<b>39</b>
<b>3.Fiche de la cave candella .....</b>	<b>40</b>
<b>4.Fiche de la cave aracil.....</b>	<b>41</b>
<b>5.Fiche de la cave pierre guatti.....</b>	<b>42</b>
<b>6.Fiche de la cave pierre guatti 2.....</b>	<b>43</b>
<b>7.Fiche de la cave st pierre.....</b>	<b>44</b>
<b>8.Cave saint mechael .....</b>	<b>45</b>
<b>9.Cave cardonna .....</b>	<b>46</b>
<b>10.Commentaires .....</b>	<b>47</b>
<b>2.4Presentation du projet.....</b>	<b>48</b>
<b>- Le projet de reconversion de deux caves a vin en logements</b>	
<b>l'etat des lieux.....</b>	<b>50</b>

## Introduction

La notion du patrimoine industriel est apparue vers les années 70 en France au moment où la révolution industrielle fordiste était en train de péricliter : le patrimoine industriel qu'il soit rural ou urbain est apparu comme un axe d'études et de recherches vers la fin des années soixante dix dans les grandes régions industrielles qui avaient massivement opté pour la métallurgie lourde et le textile qui étaient en crise, leurs usines fermaient les unes après les autres.

Impuissants devant ce qui est rapidement devenu un véritable traumatisme social, des organismes d'Etat décident dans un premier temps de raser les anciennes structures pensant que de leur disparition viendra la guérison, par l'oubli. Mais d'autres se lèvent contre cette atteinte à la mémoire et à l'identité des Collectivités.



Image du livre: archeologia industriale ,Antonello Negri ,touring club italiano p13

---

Le patrimoine-industriel-diversite-et-valorisation-  
culturelle-dans-un-univers-numerique.

Le patrimoine industriel tel que le présentent les organismes et les différents textes de lois, de chartes et de conventions désigne l'ensemble des composantes matérielles et immatérielles ayant trait à la culture industrielle. Bâtiments et machines, ateliers, moulins et usines, mines et sites de traitement et de raffinage, entrepôts et magasins, centres de production de transmission et d'utilisation de l'énergie, structures et infrastructures de transport, et pour finir, les lieux utilisés pour des activités sociales en rapport avec l'industrie



Image du livre: archeologia industriale ,Antonello Negri ,touring club italiano p8

---

ouvrage de FILIPPETTI, A. Les derniers jours de la classe ouvrière.paris ,2005  
(TICCIH, charte Nizhny Tagil, 2003)

L'Algérie étant un pays riche en culture due à la succession des civilisations sur son territoire , possède un patrimoine bâti très varié qui représente les traces de chacune des civilisations antérieures.

L'Algérie prend le devoir de préserver et protéger cette richesse par l'adoption de loi 98-04 relative à la protection du patrimoine culturel , on remarque un grand nombre de biens patrimoniaux recensés jusqu'à maintenant à l'exception des composantes industrielles ,héritage colonial qui représentait une époque fertile de l'économie algérienne, basée d'abord sur l'agriculture puis sur l'industrie plus tard.

Dans notre option de Master « patrimoine », nous nous intéressons à la connaissance de ce patrimoine pour pouvoir le préserver et le mettre en valeur. Pour cela, mon choix s'est porté sur la question de la récupération des structures de production vinicole à travers la prise en charge d'un cas représentatif de cette problématique au niveau de l'environnement immédiat de l'un de nos villages de fondation coloniale.

### **Problématique :**

La récupération des structures de production et de stockage des produits vinicoles est un sujet d'actualité dans notre pays eu égard à leur situation d'abandon, de transformation profonde et de dégradation avancée due à leur désaffectation et leur occupation illicite.

L'axe de réflexion et d'intervention sur ces structures est focalisé dans le cadre de cette investigation, sur leur reconversion en vue de produire des structures d'habitat qui assureraient leur préservation et leur mise en valeur. Tout en apportant des réponses concrètes au souci de conserver ces bâtiments qui constituent un patrimoine pittoresque

Il est sous entendu que des actions particulières doivent être réfléchies sur plusieurs fronts; notamment sur le mode de reconversion de structures de production (caves) très contraignantes en espaces habitables et l'adaptation des systèmes d'aération et d'enseillement avec leur spécificité stylistique et architectoniques (façades) des ces hangars à leur nouvelle destination d'usage

### **Hypothèses :**

la forme des structures existantes (caves) dicte telle le choix de la nouvelle fonction attribuer .

La qualité d'une reconversion est liée à l'adéquation entre la forme existante et la nouvelle fonction :

- la reconversion de ces hangars doit montrer leurs structures existantes et valoriser leur détails architectoniques ;
- les modifications et adjonctions doivent toujours s'exprimer sur un registre stylistique différent afin de rendre lisibles les diverses strates temporelles ;
- le décor de ces caves vinicoles (claustras) doit s'accorder avec les exigences de la fonction attribuée (le système d'enseillement et d'aération) ;
- la reconversion d'un bâtiment doit être l'opportunité de révéler les matériaux qui le constituent, de montrer sa structure et de valoriser les détails de sa mise en œuvre, éléments qui avaient pu se trouver occultés au fil du temps.

### **Objectifs de la recherche :**

-l'objectif principale de ce travail entre dans le cadre de connaissance des éléments architectonique des caves vinicoles.

Elaboration d'une démarche pour la sauvegarde et la mise en valeurs des structures et décors vinicoles qui ce traduit par un répertoire des éléments architectoniques des façades vinicoles.

-Apporter une expertise et constituer une base de donnée graphique pour des utilisations concrètes des différentes opérations de récupération de ces structure désaffecté tel que la reconversion.

## LA DEMARCHE METHODOLOGIQUE

Nous tenterons de parcourir notre démarche méthodologique de manière à faire ressortir la nécessité d'une :

- analyse approfondie sur l'évolution des systèmes de composition des décors et les spécificités constructives et architectoniques des édifices en question.

- répertoire des structures vinicoles qui ont des correspondances relatives sur différents plans (économique, social, géographique ...) avec notre cas d'étude dans le but de saisir les points communs et les recommandations utiles.

initiation sur le concept de reconversion, ainsi que le concept d'adaptation de structures de production industrielles à la fonction d'habitat, pour que nous puissions succinctement caractériser les grands types de la reconversion et mieux comprendre et assurer cette nouvelle destination d'usage dans notre site particulier

A la fin nous allons proposer un processus d'élaboration du projet d'intervention par la concrétisation du :

- Plan d'aménagement et de composition de l'ensemble considéré comme un système d'éléments en interaction dynamique.

- Projet architectural traitant la question de la reconversion et de l'adaptation fonctionnelle des hangars dans l'optique d'une réutilisation cohérente et conforme à la réalité algérienne.

- Projet de conservation et de mise en valeur des systèmes décoratifs et des composants architectoniques des ces édifices.

Pour répondre aux objectifs fixés, nous avons organisé notre travail de recherche sur trois étapes :

-1- la recherche bibliographique concernant notre thème « répertoire des décors »;

-2- un travail de terrain par le relevé (métrique et architectural) de l'état des lieux pour constituer le dossier graphique;

-3- un travail de la structuration de notre répertoire par la réalisation des fiches thématiques relatant la richesse des décors existants ainsi que des interviews avec les indu occupants ciblées sur leur avis quand à leurs conditions de vie dans ces structures.

## **Deuxième CHAPITRE**

## **1/ définition du répertoire**

le répertoire est un « inventaire, table, recueil où les matières sont rangées dans un ordre qui les rend faciles à trouver, recueil de connaissances ».

## **2/ L'objectif d'un répertoire :**

L'objectif du répertoire des biens culturels est de constituer une base de données pour connaître ce patrimoine et donc le préserver et assurer sa transmission aux générations futures.

## **3/ La méthode du répertoire :**

La réalisation du répertoire des décors de façade dans l'aire d'étude se fait on suivant ces étapes:

1- la collecte d'information : les documents écrite et graphique (carte, plan).

2- la visite du site : cette étape consiste a réalisé trois relevés, le relevé photographique, le relevé métrique et le relevé des informations qui seront contenues dans la fiche de base de données, c'est-à-dire les caractéristiques architecturales et descriptives (type et forme des composantes, matériaux, état physique...).

3- Traitement et le classement des données : Le traitement et le classement est réalisé à l'aide d'une base de données. Les données et les fiches sont structurées comme suit :

a/ les données architecturales de base, l'année de construction et les données concernant la transformation.

b/ une brève description sur la base de divers critères : situation, dimension, type de décor.

c/ les données relatives aux ouvrages et aux sources.

d/ les photographies et les plans.

4-la réalisation des fiches : chaque façade comporte sa fiche sur laquelle sont répertoriées des informations (une photographie ancienne et actuelle, un relevé une brève description...)

5-conclusion. Patrimoine architectural

---

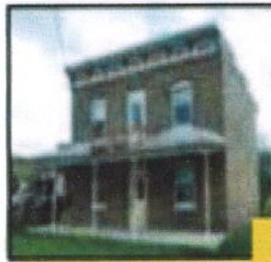
: méthodes d'inventaire et de documentation en Europe. Colloque européen organisé par le Conseil de l'Europe et le ministère français de l'Education nationale et de la Culture - Direction du patrimoine Nantes, 28-31 octobre 1992

#### 4/ Exemples de catalogues du patrimoine culturel : Répertoire des courants et style architecturaux a Québec



**4.1** L'architecture d'esprit français (1600-1820)

**P. 4.3**



**4.6** La maison Boomtown (1890-1940)

**P. 4.13**



**4.2** L'influence néoclassique et le cottage Régence (1820-1900)

**P. 4.5**



**4.7** Le cottage vernaculaire américain (1900-1950)

**P. 4.15**



**4.3** L'architecture traditionnelle québécoise (1820-1880)

**P. 4.7**



**4.8** La maison cubique (1900-1940)

**P. 4.17**



**4.4** Le courant Second Empire et la maison à mansarde (1870-1920)

**P. 4.9**

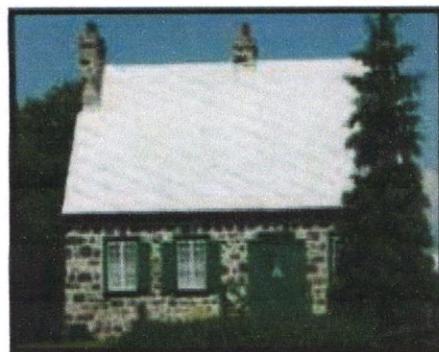


**4.9** L'architecture de la modernité (1950-1975)

**P. 4.19**

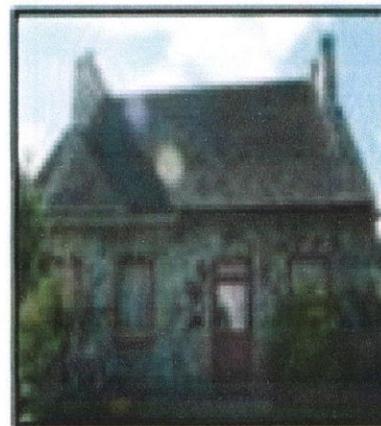
**RÉPERTOIRE DES COURANTS ET STYLES  
ARCHITECTURAUX.ASSOCIATION QUEBÉCOISE  
D'URBANISME**

## 1. L'ARCHITECTURE D'ESPRIT FRANÇAIS



**LA MAISON POITRAS**

960, rang de l'Achigan Sud,  
Paroisse de L'Épiphanie.



711, boulevard de Chénouan,  
Repentigny.

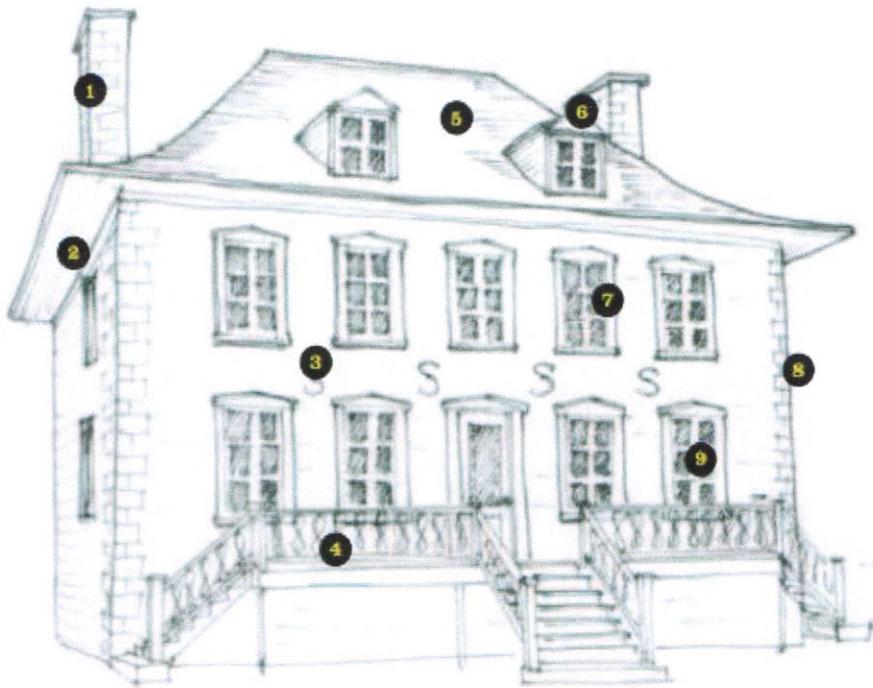


111, chemin de la Prespère,  
Repentigny (Le Garneau).

### LÉGENDE

- |   |  |
|---|--|
| 1 Souche de cheminée massive en pierre  | 6 Disposition asymétrique des ouvertures       |
| 2 Débord de toit peu saillant           | 7 Couverture de bardeau de cèdre               |
| 3 Mur massif de pierre                  | 8 Toiture à versant droit et à pente prononcée |
| 4 Fondations peu ressorties du sol      |  |
| 5 Fenêtres à battants à petits carreaux |  |

## 2. L'INFLUENCE NÉOCLASSIQUE ET LE COTTAGE RÉGENCE



### MAISON NÉOCLASSIQUE

480, boulevard de l'Ange-Gardien Sud,  
L'Assomption.



### COTTAGE RÉGENCE

1340, rang de la Côte-Saint-Charles,  
Paroisse de L'Épiphanie.

### LÉGENDE

- |  |   |
|--|---|
| 1 Haute souche de cheminée en pierre               | 6 Lucarne à pignon                      |
| 2 Débord de toit très saillant ou larmier recourbé | 7 Disposition symétrique des ouvertures |
| 3 Esse en fer forgé qui renforce le mur de pierre  | 8 Chainage d'angle                      |
| 4 Galerie ornée d'une balustrade                   | 9 Fenêtres à battants à grands carreaux |
| 5 Toiture à quatre versants (à croupes)            |   |



### COTTAGE RÉGENCE

470, boulevard de l'Ange-Gardien Sud,  
L'Assomption.

## LE COURANT SECOND EMPIRE ET LA MAISON À MANSARDE



685, place Dufort,  
Repentigny (Le Gardeur).



1743, rue Notre-Dame,  
Saint-Sulpice.

### LÉGENDE

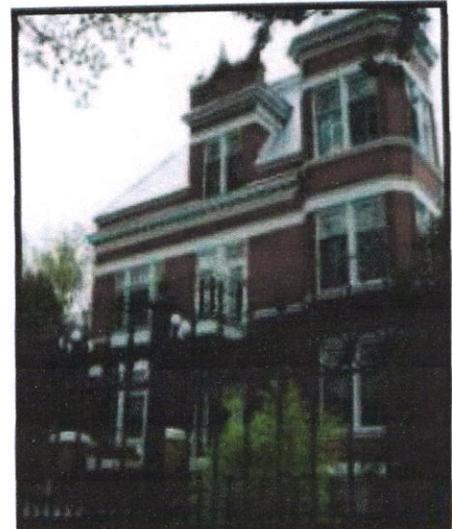
- |   |  |
|---|--|
| 1 Fenêtres à battants                   | 7 Souche de cheminée                     |
| 2 Retour de corniche                    | 8 Ligne de brisis                        |
| 3 Chambranle autour des fenêtres        | 9 Brisis couvert de tôle à la canadienne |
| 4 Parement de bois                      | 10 Lucarne à pignon                      |
| 5 Plaque cornière                       | 11 Galerie couverte d'un auvent          |
| 6 Terrasson couvert de tôle à baguettes |  |

## 2. L'ÉCLECTISME VICTORIEN ET LE STYLE NÉO-QUEEN ANNE



### LÉGENDE

- |   |  |
|---|--|
| 1 Toiture décorative                                  | 6 Mât                                    |
| 2 Tourelle d'angle                                    | 7 Fronton triangulaire                   |
| 3 Balcons   | 8 Corniche à consoles                    |
| 4 Galerie couverte se prolongeant sur plusieurs faces | 9 Galerie ornée de boiseries décoratives |
| 5 Crête faîtière                                      |  |



**LE CHÂTEAU ARCHAMBAULT**

400, rue Notre-Dame,  
Repentigny (Le Gardeur).



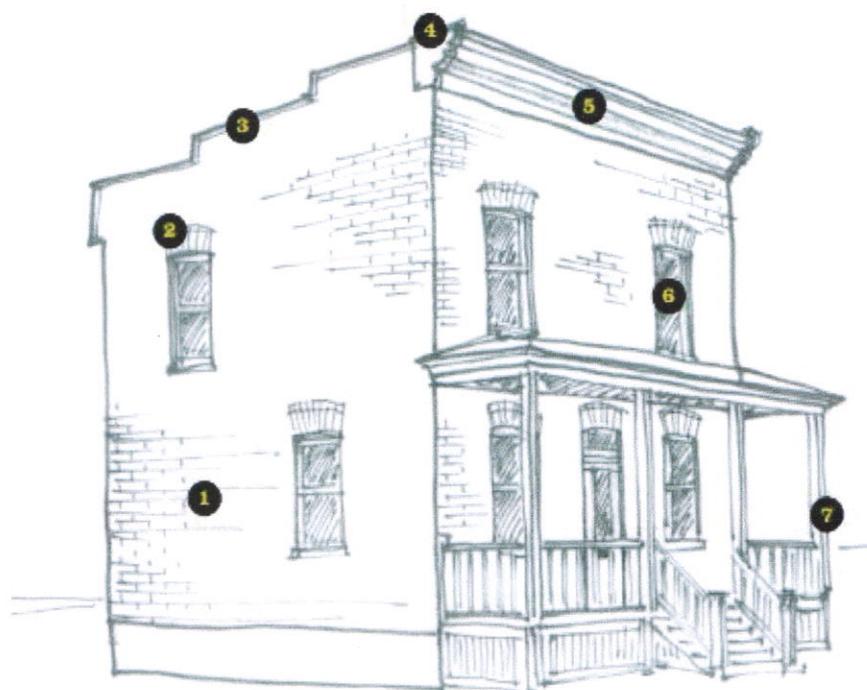
**MAISON ÉCLECTIQUE**

106, rue Trudeau, Repentigny.



35-37, rue du Sacré-Cœur, Charlemagne.  
(début du 20<sup>e</sup> siècle).

### 3.LA MAISON BOOMTOWN



1590, rang du Bas-de-l'Assomption,  
L'Assomption.



140, rue Saint-Paul,  
Repentigny (Le Gardeur).

#### LÉGENDE

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1 Parement de brique                                 | 6 Fenêtre à guillotine         |
| 2 Platebande en brique                               | 7 Galerie couverte d'un auvent |
| 3 Parapet en gradins cachant la faible pente du toit |                                |
| 4 Corbeau  |                                |
| 5 Corniche moulurée prééminente                      |                                |



50, côte Saint-Louis,  
Paroisse de L'Épiphanie.

## 4. LE COTTAGE VERNACULAIRE AMÉRICAIN



101, rue du Sacré-Cœur,  
Charlemagne.



1375, rue Notre-Dame,  
Repentigny.

### LÉGENDE

- |   |   |
|---|---|
| 1 Mur pignon orienté vers la voie publique      | 6 Toiture à versants droits à pente moyenne |
| 2 Retour de corniche                            | 7 Revêtement de planches de bois            |
| 3 Galerie couverte d'un auvent                  |   |
| 4 Planche cornière                              |   |
| 5 Fenêtre à guillotine encadrée d'un chambranle |   |



12, rue Hénault, Ville de L'Épiphanie  
*Élévation de deux étages.*

## 5. LA MAISON CUBIQUE



21, rue Hénault, Ville de L'Épiphanie.



415, rue Notre-Dame,  
Repentigny (Le Gardeur).

### LÉGENDE

- 1 Toit en pavillon (*quatre versants*) à pente faible
- 2 Platebande de brique
- 3 Galerie couverte d'un auvent
- 4 Balustrade
- 5 Lucarne en appentis
- 6 Fenêtre à guillotine cintrée
- 7 Revêtement en brique
- 8 Colonne ouvragée
- 9 Façade symétrique



21, rue Hénault, Ville de L'Épiphanie.

## **La façade**

### **Introduction:**

Le patrimoine architectural bâti est un témoignage vivant des civilisations passées . Préserver cet héritage est aujourd'hui une œuvre éducatrice pour les générations futures et présentes. La façade en tant que composante principale des édifices rang de patrimoine est un des éléments principal, nécessaire à l'identification et à la connaissance de ces objets patrimoniaux auxquels elle est associée . Si sa fonction en tant qu'élément permet la mise en relation de l'espace interne (espace privé )avec l'espace externe (espace public).

### **Définition de la façade :**

D'après plusieurs auteurs la façade occupe une place importante dans la conception architecturale. Le mot façade vient du mot latin (facies )ou la face qui vient de la (perception ) donc ( un regard). L'homme préhistorique utilisait la façade comme support pour ces représentations avant l'écriture et pour transmettre des message sémantiques mais aussi , des représentations de la vie sociale et des projections religieuses. Selon Euphrosyne T 1991 "la façade n'est plus un simple mur percé d'ouverture , elle est une enveloppe , une membrane , le lieu de multiples échanges entre l'extérieur et l'intérieur, l'environnement naturel et bâti » (71), « la façade d'un volume architectural est une de ces faces qui s'offre à la vue . Elle est caractérisée par le style architectural dans lequel elle a été produite , elle peut soit refléter la disposition interne du volume soit le masquer »(72)

71T.herzog R.KRIPPER.W.LANG construire des façades » ,éditions détails presses polytechniques et universitaires,Romandes

72 charte architecturale , <Elément remarquables du bati,typologie , proportions et rythmes » ,2007p3

## Les échelles de la façade

### 1. La façade urbaine

La façade urbaine est composée d'éléments physiques et naturels et pratiques à l'image du paysage. Elle englobe dans une vue générale la ville ou une partie de la ville ; elle est l'addition des façades des bâtiments qui bordent une rue.



1. Façade urbaine, le front de mer d'Alger source: «COHEN J.L., OULEBSIR N., KANOUN

### 2. La façade : « Alger, paysage urbain et architectures 1800-2000 », éd. de l'imprimeur, 2003

c'est la façade d'un quartier ou d'une rue dont les caractéristiques primaires sont identiques à celles de la façade architecturale ainsi qu'aux propriétés de la façade urbaine, elle est composée d'éléments naturels et physiques. Elle est l'élévation d'une construction ; son échelle est celle de l'édifice. C'est le reflet des fonctions intérieures, de la culture, du mode de vie, du langage architectural et technique constructive. Elle comporte tous les détails de la conception architecturale.

---

-La façade de logement collectif entre appropriation et mutation p11

-Le vocabulaire architectural éditions office des publications universitaires ,alger2010

## II.2. La façade au 18ème et 19ème siècle

Au milieu du 18ème siècle, une réaction contre l'excès décoratif du baroque est apparue. Le retour à la simplicité et au dépouillement s'inspire de l'architecture classique grecque et romaine. Un nouveau style architectural, le néo-classique est influencé par la découverte des vestiges archéologiques en Italie (Pompéi) où l'architecture est libérée de toutes servitudes à l'égard de la religion. Ce retour aux formes simples se caractérise par :

- Clarté et prédominance de l'orthogonalité ;
- Linéarité ;
- Juxtaposition d'éléments d'une façon franche et claire ;
- Symétrie, maître de la composition ;



Source: reconnaître les façades du moyen âge à nos jours J.M.larbodiere 2006

#### II.4. La tendance art déco en architecture :

A la recherche d'un nouvel art de vivre dans lequel dominant l'élégance et la simplicité des formes, architectes et ensembliers décorateurs vont réinterpréter les volumes et les décors .

- tournant résolument le dos à l'art nouveau , mais soucieux de la tradition ils empruntent à l'antiquité et aux siècles passés des motifs qu'ils vont épurer jusqu'à les géométriser .les colonnes , réduites à un fût sans base ni chapiteau , n'ont plus le rôle de support comme dans les ordres antique .

- la ligne droite supplante la courbe et le « le coup de fouet » caractéristiques de l'art nouveau .l'ornement issu de la nature s'éloigne du réalisme ,le répertoire floral se limite à des fleurs stylisées , volontiers regroupées dans des corbeilles, contournées dans des cadres bien déterminés qui n'acceptent aucun débordement .sculptées en métal ou traitées en garde-corps de balcons.

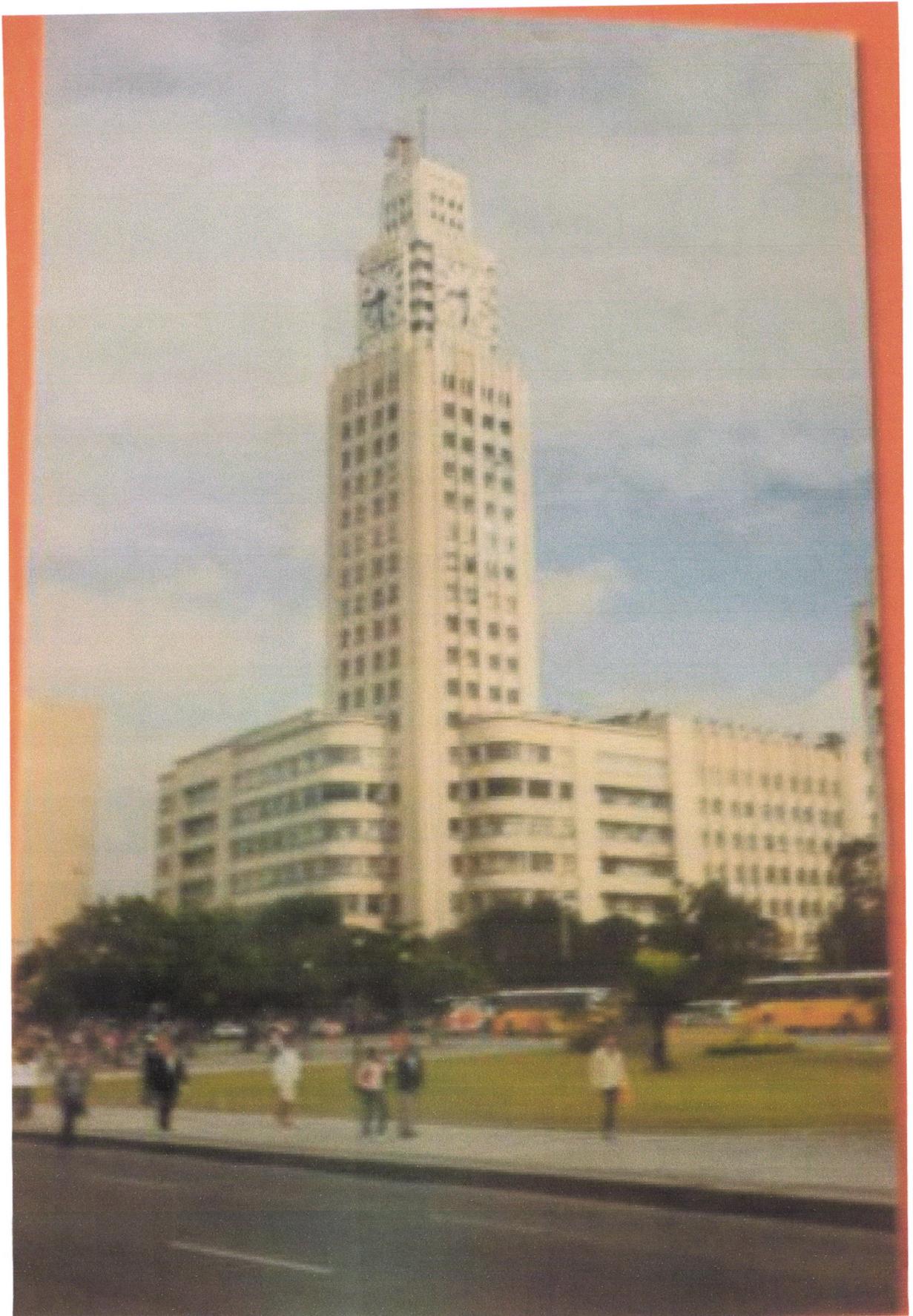
- les atlantes de l'art déco supportent plus volontiers des groupes de fleurs que des balcons , traités en allégorie, illustrent la jeunesse , la danse , la beauté ; le nouvel art de vivre .

- A partir des années 1920, la géométrie domine l'ensemble du déco :les lotus antiques prennent la forme de triangles ,les roses celle de spirales , les jets d'eau , moulés dans le verre , jaillissent , s'épanouissent en formes arrondies et retombent en gracieuses lignes ondulées simulant les cascades .des arcs de cercles , des roues à rayons , des engrenages placés à l'arrière plan traduisent le mouvement , la vitesse étant une conquête des années folles .





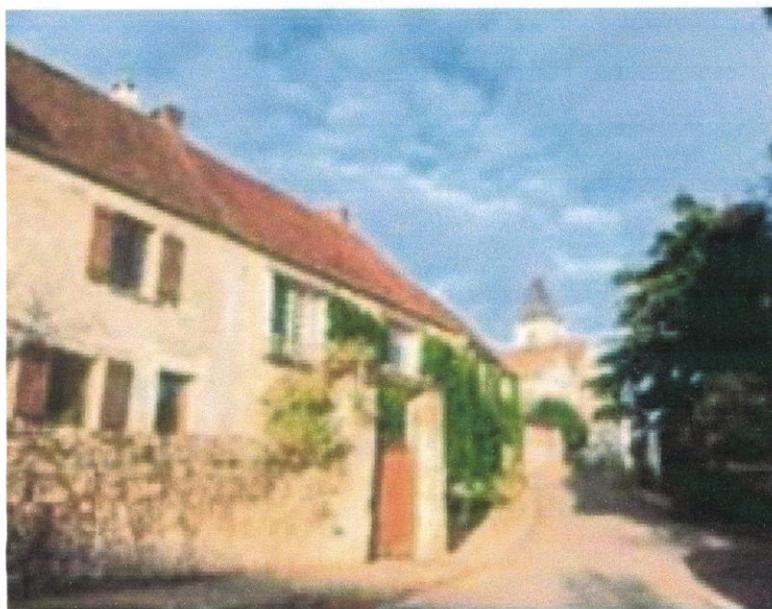
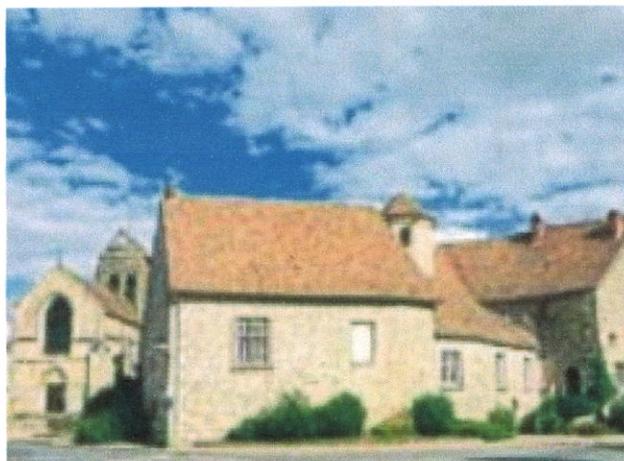
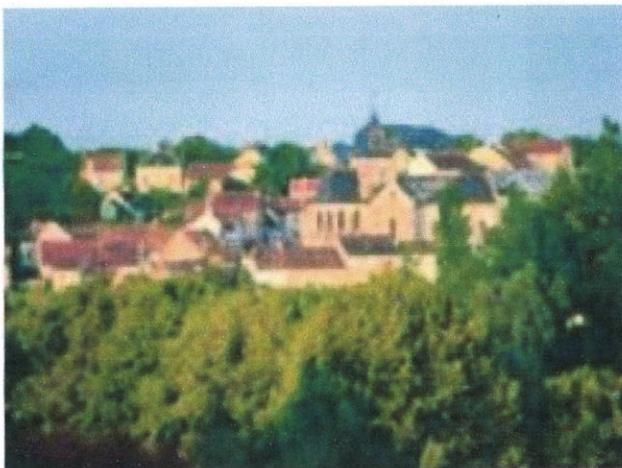
Exposition du style art déco a var seille année 2014



---

Exposition du style art déco a var seille année 2014

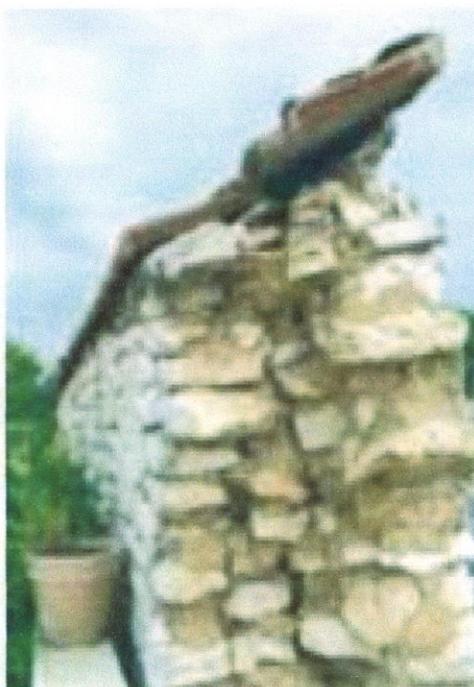
## La reconversion architectural et la préservation des décors existants



L'expropriation pour cause d'utilité publique : Cette procédure permet à une collectivité territoriale d'obliger une personne privée, particulier ou société, à lui céder un terrain pour réaliser un projet d'aménagement. Elle ne peut être mise en œuvre que pour une opération d'utilité publique (lutte contre l'habitat insalubre et dégradé, sécurité publique). C'est une procédure longue et complexe qui nécessite une enquête publique préalable.

## Les principes à retenir pour une reconversion réussie

Il est difficile et certainement même illusoire de prétendre établir des "règles" architecturales universelles pour une bonne reconversion tant les situations sont diverses et surtout les projets variés. Chaque cas est particulier et doit faire l'objet d'une approche spécifique issue d'un diagnostic précis



On peut néanmoins retirer de la pratique quelques grands principes communs à tous les corps de ferme : L'identité des corps de ferme repose avant tout sur la configuration de leurs bâtiments autour d'une cour. Si les usages des bâtiments sont amenés à changer, l'identité de l'ensemble doit rester lisible : la cour doit rester une cour, c'est à dire un espace ouvert permettant de desservir librement les différents bâtiments. L'usage à des fins de stationnement, le découpage en espaces privatifs assortis de clôtures plus ou moins discrètes doivent être absolument évités. Traditionnellement, les corps de ferme s'organisent autour d'un logis et d'une cour intérieure. L'implantation des bâtiments suit la forme générale de la parcelle (rectangulaire ou carrée).

Les largeurs des pignons peuvent être plus importantes que des maisons d'habitation mais ne sont munies que de quelques ouvertures, encore moins présentes sur la rue. La partie habitable est identifiable parmi les autres bâtiments car elle montre un décor et des ouvertures supplémentaires. L'architecture "paysanne" traditionnelle doit être respectée par la conservation de la volumétrie et de la composition générale des différents bâtiments.



De même la fonction originelle des bâtiments doit rester perceptible, et malgré l'aménagement de nouvelles ouvertures, on doit pouvoir reconnaître ce qui fut une grange, une étable ou un simple hangar. Les transformations des bâtiments anciens doivent être modestes et respectueuses. C'est à cette condition que la richesse de l'histoire des fermes vexinoises pourra être comprise par nos successeurs. □ Un corps de ferme possède un potentiel très important de reconversion en de multiples fonctions autres qu'agricoles. En effet, sa capacité d'accueil est grande si tous les bâtiments sont exploités (granges, écuries, charretteries). Cependant, chaque corps de ferme, en fonction de la localisation et des besoins propres de la commune dans laquelle il se trouve, doit développer un projet et un programme qui lui sont propres.

Favoriser l'implication des propriétaires historiques La reconversion d'une ferme ne signifie pas forcément le départ de son propriétaire et la vente à un promoteur. D'autres formules plus progressives, mixtes, sont possibles, avec le maintien en place d'une partie de l'activité agricole. L'expérience montre que les projets sont souvent plus intéressants pour la collectivité lorsque le propriétaire "historique" garde un lien fort avec le projet : c'est une garantie inestimable d'implication, de souci de qualité et de retombées locales.

## Le respect de l'identité architecturale et des matériaux d'origine

Les constructions anciennes, notamment les maçonneries de pierres montées au mortier de chaux et/ou de plâtre sont particulièrement sensibles aux interventions contemporaines. Un bâtiment ancien est un bâtiment vivant, souple, qui bouge (ce qui est tout à fait normal !) et qui respire (l'eau sous forme de liquide et de vapeur circule dans tous les murs anciens). L'usage immodéré du béton qui crée autant de points durs et étanches (sol, plancher, encadrements d'ouvertures, rejointoiements, enduits) est la preuve d'une profonde méconnaissance du patrimoine local et de ses caractéristiques. Son usage ne se justifie que lors de refontes importantes, pour palier des désordres structurels, ou dans le cadre d'un parti architectural résolument contemporain. Des modes d'intervention respectueux de l'authenticité de ce bâti vernaculaire existent bel et bien, et il est encore possible de trouver des artisans capables de travailler en respectant les techniques anciennes ! Mais il faut savoir les chercher, et s'entourer de bons conseils...

La restitution des matériaux d'origine et d'éventuelles modélisations ou enduits, dans la mesure du possible, permet de mettre en valeur et de révéler l'aspect originel du corps de ferme. Un traitement contemporain sobre ainsi qu'un travail de détail et de précision sur les ouvertures peut être envisagé. De même, lors des travaux de rénovation, les simples révisions d'enduits sont à privilégier plutôt que des réfections complètes. Le mode de construction des bâtiments ruraux anciens leur confère de grandes qualités en terme de confort, d'inertie thermique et de régulation de l'hygrométrie. Pour ces bâtiments, les démarches courantes d'amélioration énergétique (isolation "classique" par laines minérales ou polystyrène, chauffages et ventilations conçus pour de la construction

neuve) sont peu adaptés. D'autres approches, de type bioclimatique, s'imposent pour ces bâtiments. Ce sont tous ces éléments qui font qu'un projet sera réussi ou pas, qui feront qu'une ferme aura réussi sa reconversion... ou sera irrémédiablement perdue pour les générations futures.

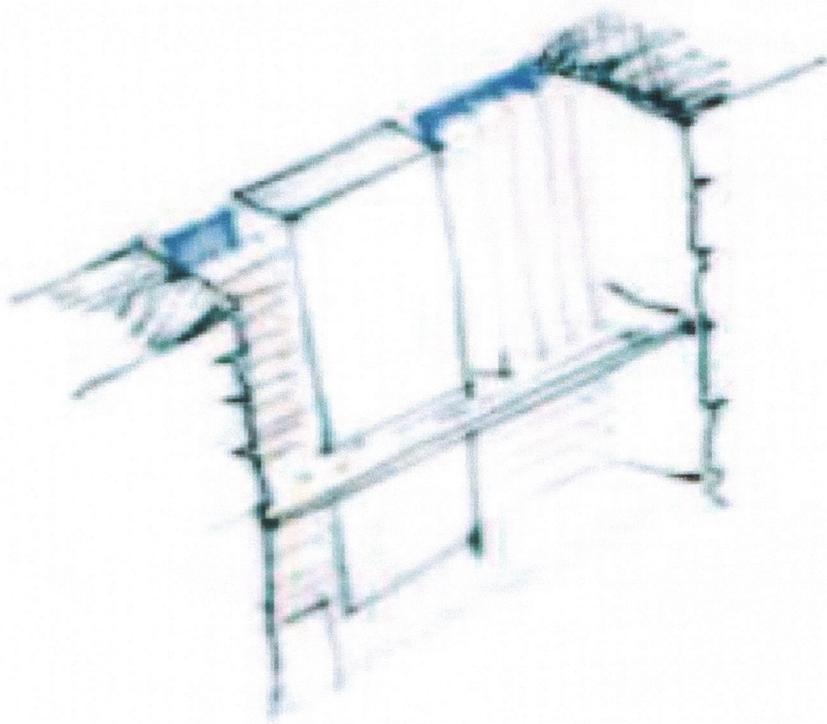
## ***Façade avant intervention***



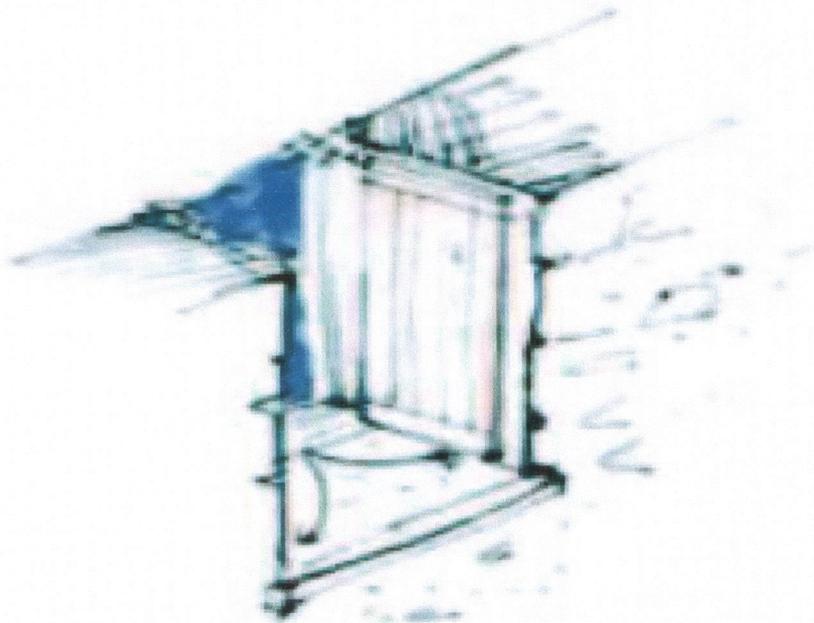
## ***Façade après intervention***



*Projet de réhabilitation d'une grange en logement. Façade sur cour.*



***Ouverture : apports de lame de bois "brise-vue"  
avec recherche de vocabulaire architectural que l'on peut  
trouver dans les granges du Vexin***



***Ouverture : pour éviter l'effet "maison" avec volets  
se rabattant sur façade, les volets se positionnent dans  
les tableaux des ouvertures***

Le projet architectural a été conçu dans le respect de l'identité et du caractère du bâtiment. Les façades et murs en pierre enduits, la couverture en tuile, les planchers bois-métal et les charpentes ont été conservés ou reconstruits.



-Le recyclage architectural est une intervention nécessaire à la réutilisation d'un bâtiment existant dans un contexte de changement. Il ne concerne que le traitement de la matière elle-même, sans égard aux modifications de son usage, et s'applique ainsi aux projets de réhabilitation comme ceux de conversion. Il demande à l'architecte d'intervenir, suivant une stratégie qui se situe quelque part entre la restauration parfaite et la transformation radicale, afin de lier l'ancien et le nouveau. C'est de cette nécessité de joindre l'intervention contemporaine au bâtiment existant de façon constructive et expressive, et souvent à l'échelle du détail, dont il sera question dans les chapitres qui suivent.

## **Conclusion**

L'étude des exemples, m'a permis de me familiariser avec la notion de répertoire, de catalogue, etc. c'est sur cette base que j'ai pu proposer un modèle spécifique de fiche, en essayant d'y insérer le maximum d'informations.

Malheureusement, ce patrimoine qui est dans une des belles villes de l'ouest d'Algérie, connaît un état de dégradation de plus en plus avancé, du fait de la désaffectation des structures de production vinicole et leur occupation par des occupants non conscients de leur valeur.

Une opération de reconversion et de mise en valeur urgente est nécessaire afin de les préserver et d'absorber une partie de la forte demande de logement de la population locale, qui témoigne par leur occupation illicite de ces bâtiments, d'une demande latente longtemps non satisfaite.

Le présent travail de répertoire des décors utilisés dans l'architecture des bâtiments de production vinicole s'avère comme étant une nécessité pour tout travail visant la préservation et la reconversion de ces bâtiments. Ceci pour diverses raisons notamment, la question de la préservation des systèmes de décor des façades (claustras, brise-soleil etc.) et de leur réinterprétation ou leur adaptation à la fonction de l'habitat. Ces dernières actions sous-tendent diverses champs de recherches dans le but de mesurer les capacités du système décoratif de ces structures à assumer une fonction d'usage complexe.

Chapitre 3: cas d'étude:  
Présentation du cas d'études

## **Présentation du cas d'études:**

### **Introduction**

Dans le cadre de la concrétisation de ma recherche et de la mise en projet de mon cas d'étude, il sera présenté dans ce chapitre les fiches relatives au système de décors des caves à vins de la région d'El Maleh ; ensuite il sera présenté, le projet de reconversion et d'extension de mon cas spécifique.

### **Situation :**

**El Malah** (anciennement **Rio Salado**) est une ville du nord ouest de l'Algérie (11 km d'Ain Temouchent, 58 km d'Oran, 60 km de Sidi Bel Abbès et 80 km de Tlemcen

### **Etat du lieu du village de rio Salado**

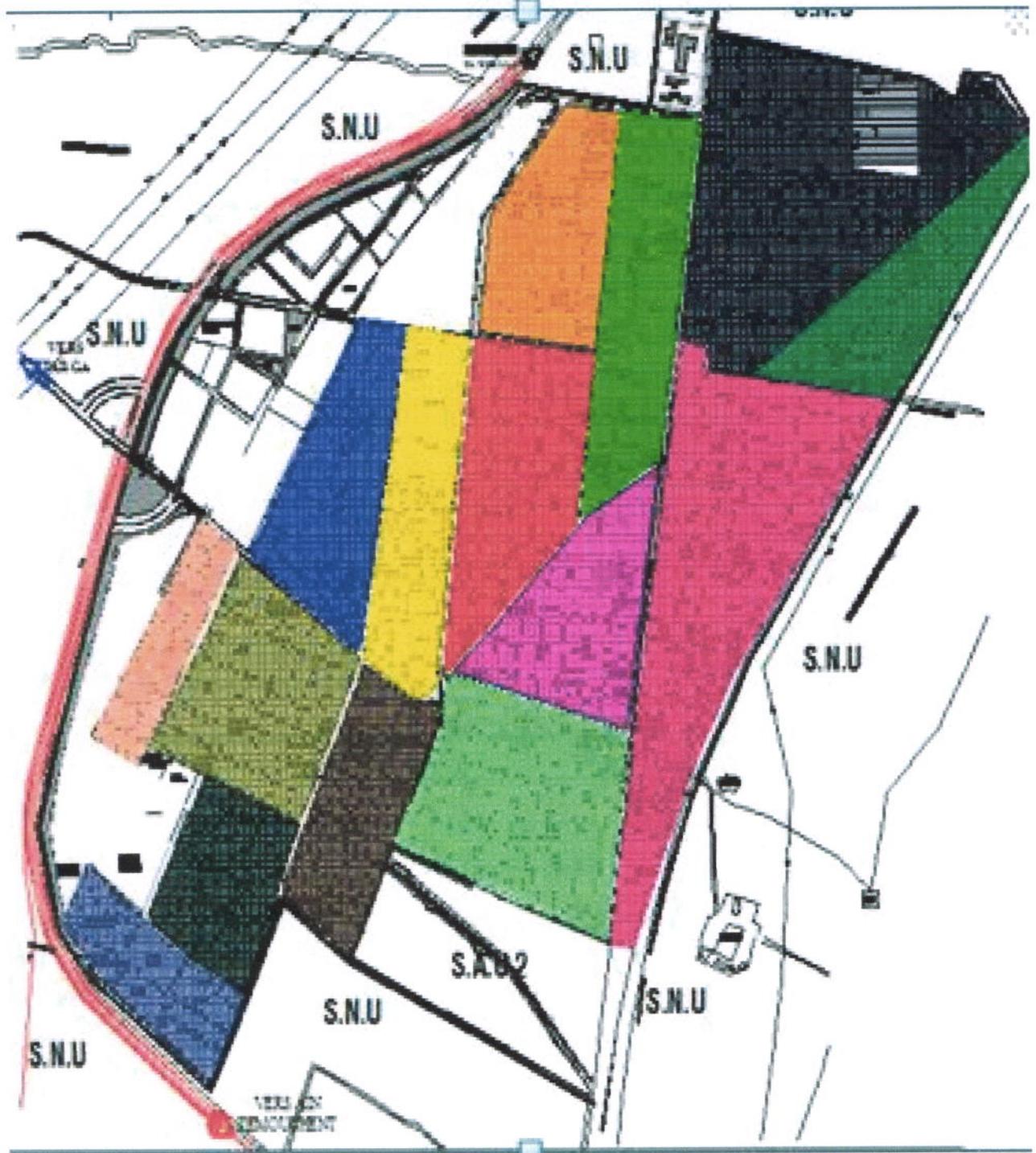
- Rio Salado est à la base un relais sur la route Oran-Tlemcen. Cependant en période de crues hivernales l'endroit se révèle inaccessible l'armée française y construit donc un pont en bois, et très vite le relais est appelé « le gué de Rio Salado »
- Les constructions datent pratiquement toutes du 19eme et 20eme siècle.
- Le village est composé :
  - D'une grande place publique où sont situés les équipements majeurs tels que la mairie, la bibliothèque ... et magasins.
  - De deux grands Boulevards dont le Boulevard Mohamed Khemisti.
  - D'une majorité de demeures dont certaines sont très appréciables de par leur style et leur décoration unique.
  - De caves, qui étaient utilisés pour l'exploitation viticole et céréalière.
  - De docks qui datent quant à eux de la période post coloniale.
  - D'habitations qui pourraient être qualifiés comme précaires au niveau du quartier de Sidi Saïd.



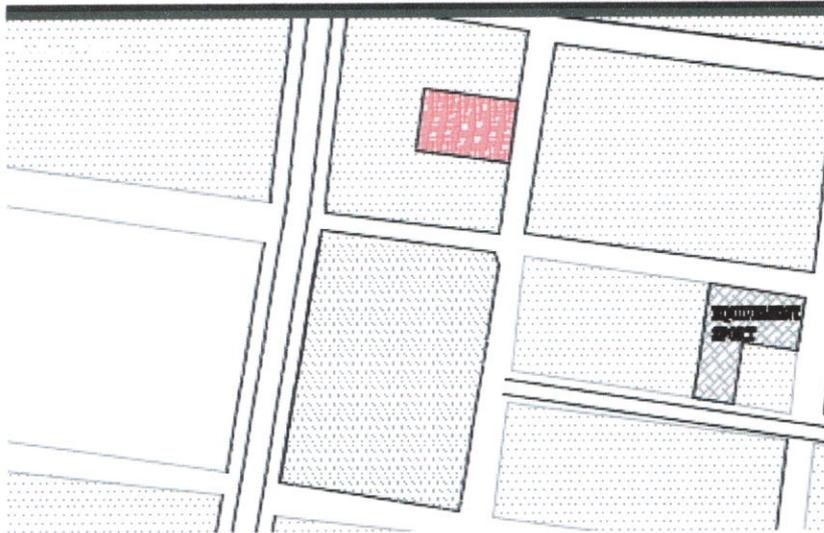
**LEGENDE**

	Edificii industriale existente
	Edificii industriale in curs
	Edificii industriale programate (PDI)
	Edificii serv. cult. (P. Cultur.)
	Edificii serv. Par. scolare
	Edificii serv. Program. 20-25
	Limite
	Edificii publice
	Capitolul de cultura
	Capitolul de serv. de cultura
	Capitolul de program. PDI
	Spazi publice
	Parc
	Piaza
	Parcarea
	Traseu
	Alte restructuri (P. T&M)
	Caroia de distribuție energiei
	Caroia de serv. Energie Term.
	Terme de terenuri agricole
	Teren agricole

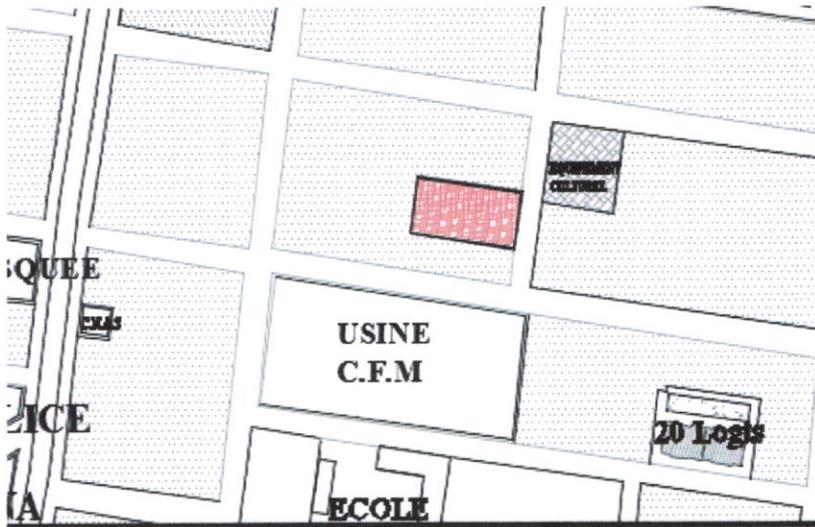
# Carte du découpage des ilots



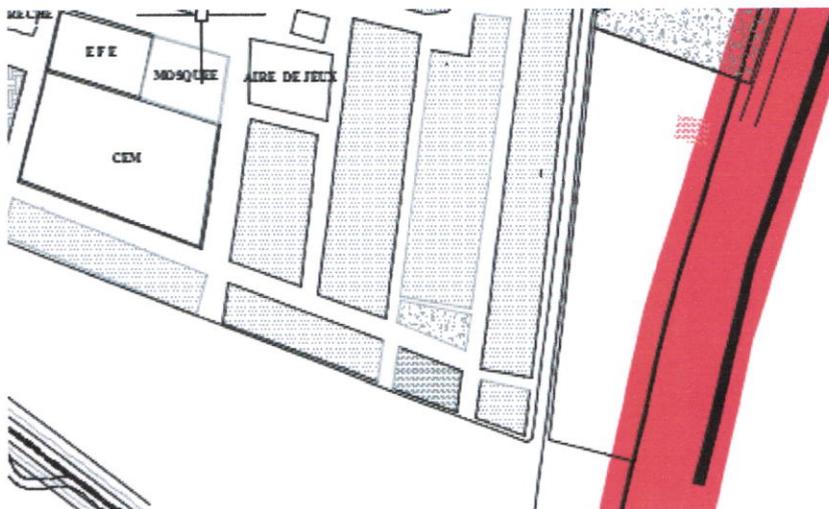
- |               |   |               |   |
|---------------|---|---------------|---|
| <b>Ilot 3</b> |  | <b>Ilot 1</b> |  |
| <b>Ilot 4</b> |  | <b>Ilot 2</b> |  |



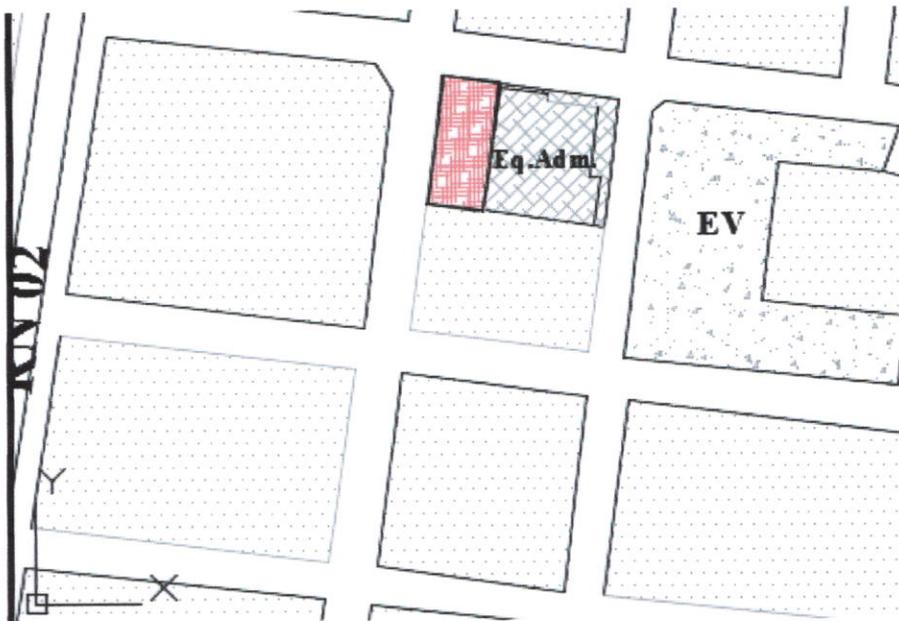
**Cave pouyau  
Ilot 4**



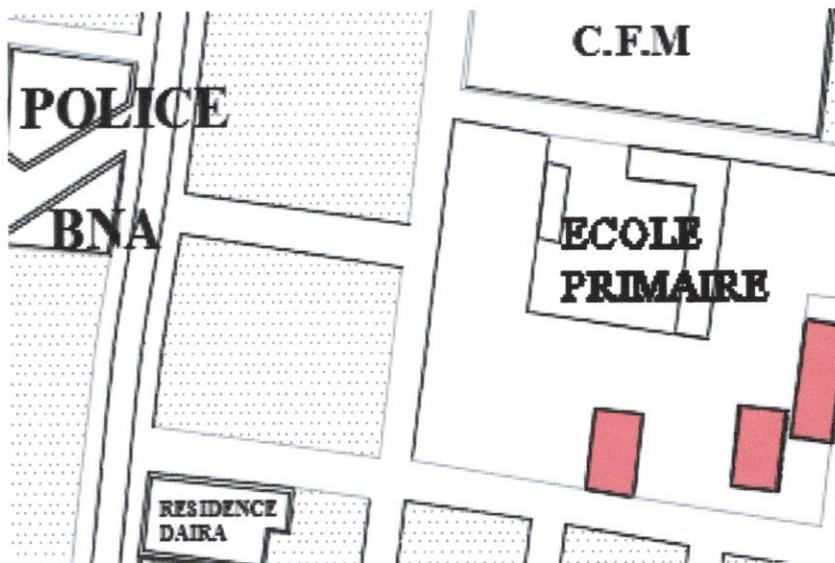
**Cave vc ilot 2**



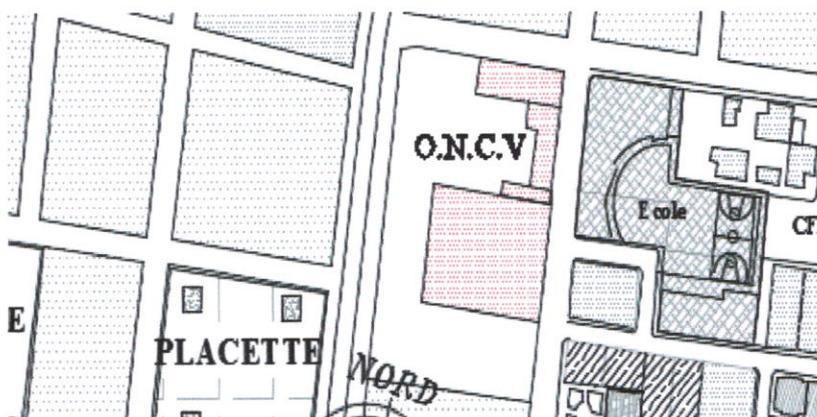
**Cave candella ilot 2**



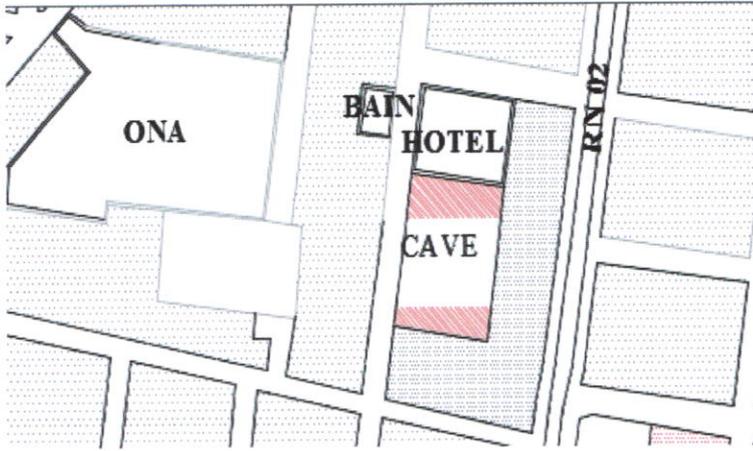
**Cave Aracil ilot 2**



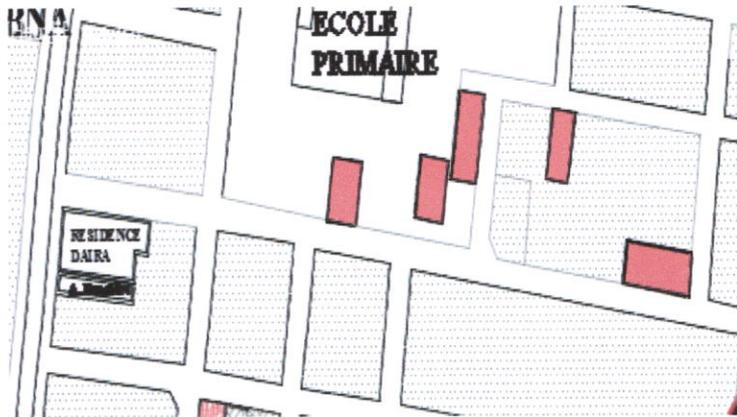
**Cave pierre guatti 1 et 2**



**Cave cardonna**



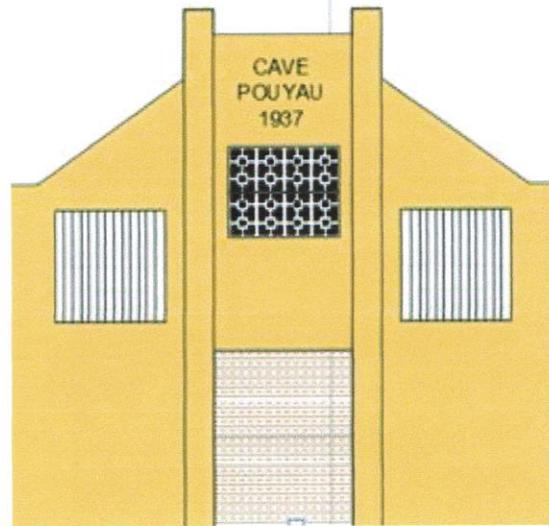
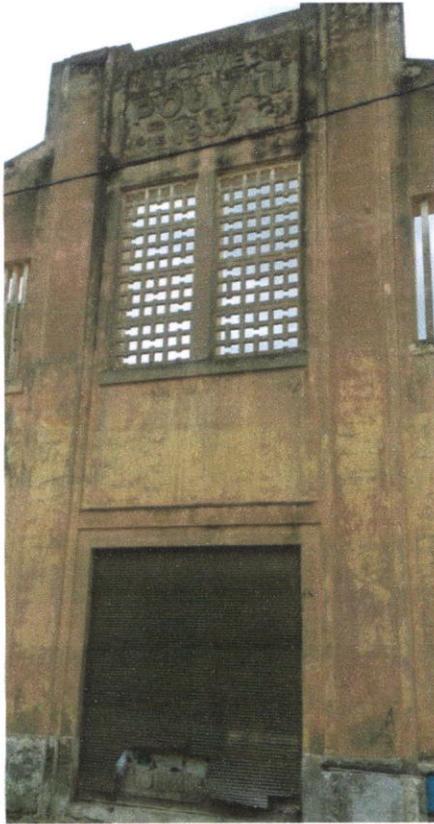
Cave saint micheal  
Ilot 2



Cave saint pierre  
Ilot 3

1.

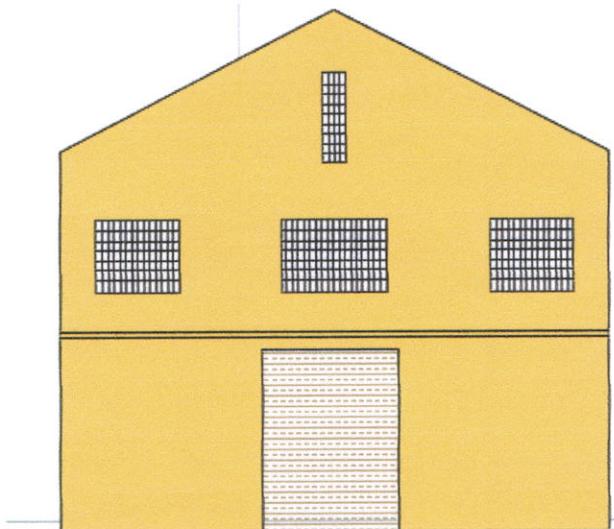
**Cave pouyau**



<b>Typologie constructive</b>	Deux systèmes : Murs porteurs Charpente en bois
<b>Les matériaux</b>	La pierre (moellon), mortier ciment, bois , tuile
<b>composition du plan</b>	Un seul vaisseau allongé
<b>façade</b>	La façade présente un pignon d'inspiration de l'art nouveau  -Symétrie -fronton marqué par un rectangle portant un panneau de graffiti citant le nom et la date de la cave.  -L'utilisation des claustras au centre  -

2.

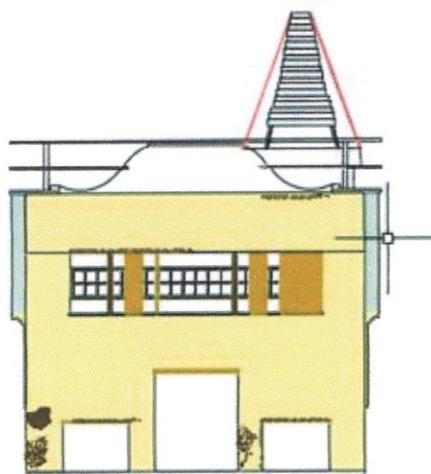
**Cave v.c**



<b>Typologie constructive</b>	Deux systèmes : Murs porteurs Charpente en bois
<b>Les matériaux</b>	La pierre (moellon), mortier ciment, bois , tuile
<b>composition du plan</b>	Un seul vaisseau allongé
<b>façade</b>	-fronton marqué par une ouverture allongé au milieu.  -trois ouverture rectangulaires similaire

3.

### La cave candella



**Typologie constructive**

Deux systèmes :  
Murs porteurs  
Charpente en bois

**Les matériaux**

La pierre (moellon), mortier ciment, bois , tuile

**composition du plan**

Un seul vaisseau allongé

**façade**

Une façade divisé en 3 parties par apport aux ouvertures

-une partie qui comporte une grande ouvertures de forme rectangulaire qui présente l'accès principal de la cave .

La partie 02 comporte une grande ouvertures de forme rectangulaire en claustra.

La partie 03 est surmenée d'un fronton semi circulaire à redents

4.

### . Cave Aracil



**Typologie constructive**

Deux systèmes :  
Murs porteurs  
Charpente en bois

**Les matériaux**

La pierre (moellon), mortier ciment, bois ,  
tuile

**composition du plan**

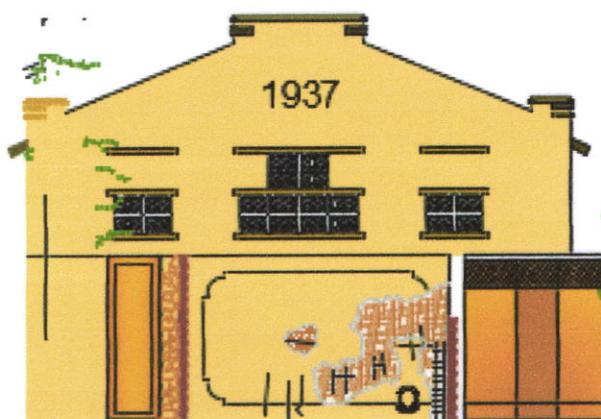
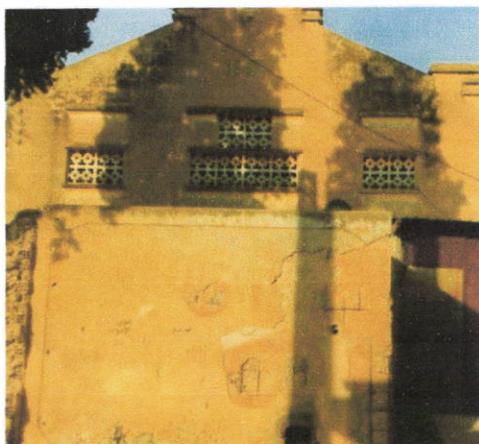
Un seul vaisseau allongé

**façade**

-la symétrie  
-ouvertures allongé es accentuées au  
centre par l'agrandissement des  
ouvertures

5.

## Cave pierre Guatti 1



### Typologie constructive

Deux systèmes :  
Murs porteurs  
Charpente en bois

### Les matériaux

La pierre (moellon), mortier ciment,  
bois, tuile

### composition du plan

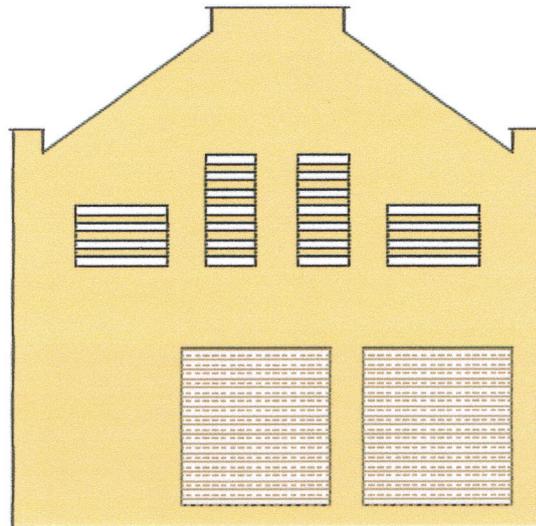
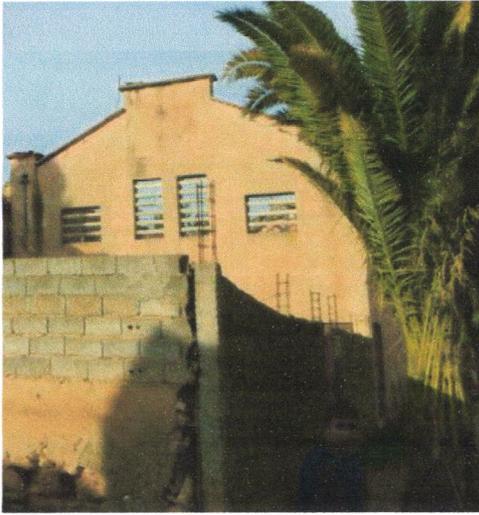
Un seul vaisseau allongé

### façade

-fronton marqué milieu par un panneau la  
date de la cave  
\_l'utilisation des claustras  
-ouverture de forme carrée de côté

6.

## Cave pierre Guatti 2



**Typologie constructive**

Deux systèmes :  
Murs porteurs  
Charpente en bois

**Les matériaux**

La pierre (moellon), mortier ciment,  
bois, tuile

**composition du plan**

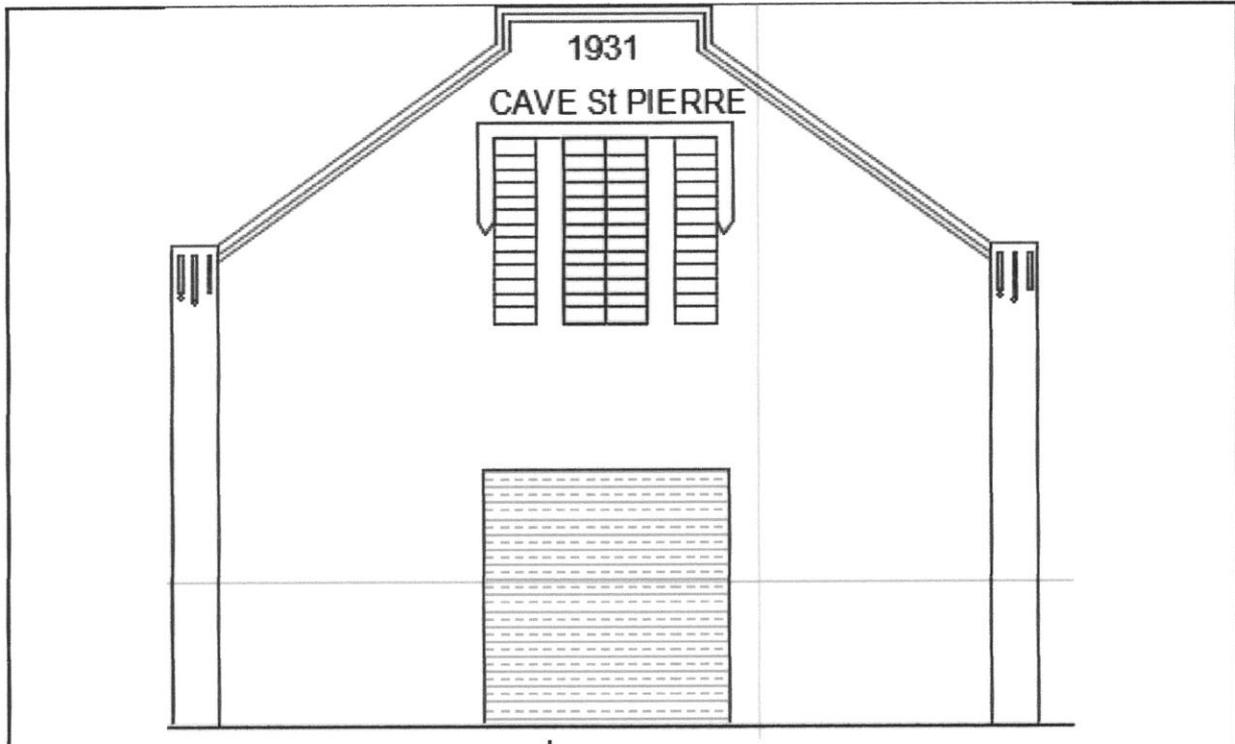
Un seul vaisseau allongé

**façade**

La symétrie  
-des ouverture allongé au milieu de la  
façade  
-une ouverture rectangulaire de chaque coté

7.

**Cave st pierre**



**Typologie constructive**

Deux systèmes :  
Murs porteurs  
Charpente en bois

**Les matériaux**

La pierre (moellon), mortier ciment, bois ,  
tuile

**composition du plan**

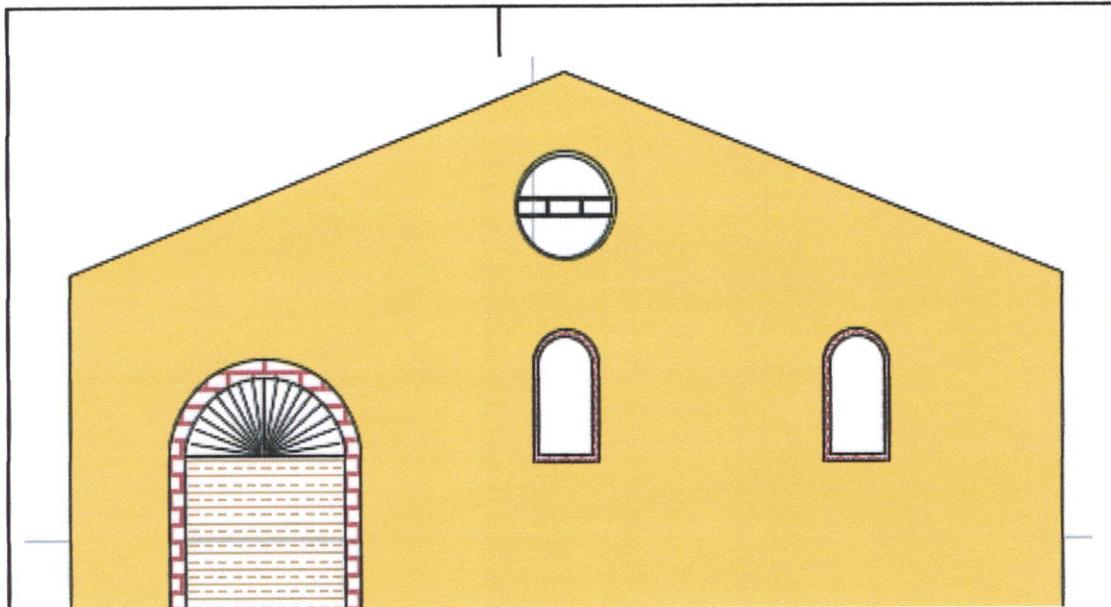
Un seul vaisseau allongé

**façade**

-fronton marqué par un panneau portant le  
nom et la date de la cave  
  
-ouvertures allongée accentuer et englobé  
par un encadrement en maçonnerie

8.

cave saint Michael



**Typologie constructive**

Deux systèmes :  
Murs porteurs  
Charpente en bois

**Les matériaux**

La pierre (moellon), mortier ciment,  
bois , tuile

**composition du plan**

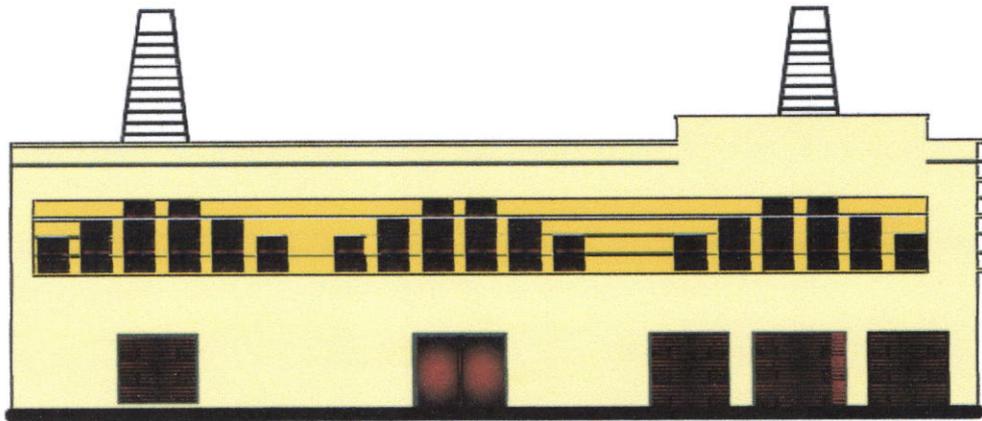
Un seul vaisseau allongé

**façade**

-la façade présente un noble pignon du style art déco dominée par une frise circulaire  
  
-la porte sous forme d'un arc en plein cintre qui décorer avec de la brique  
  
-deux ouverture symétrique sous forme d'arc en plein cintre

9.

## La cave cardonna



### Typologie constructive

Deux systèmes :  
Murs porteurs  
Charpente en bois

### Les matériaux

La pierre (moellon), mortier ciment,  
bois , tuile

### composition du plan

Un seul vaisseau allongé

### façade

-une bande allongé en maçonnerie au milieu de la façade portant des ouvertures rectangulaire

## **10.Commentaires:**

une architecture agro-alimentaire qui témoin du passage du style art déco.

Les façades de caves vinicoles du village El malah se traduit par :

-La symétrie

--fronton marqué par un rectangle pourtant un panneau de gravite citant le nom de la cave ou sa date de construction

--les façades sont organisé généralement en 3 travées

--les fenêtres de la travée centrale ou l'augmentation de leur hauteur l'utilisation des claustras en pierre

--corniche simple et droite .

## 2.4 Présentation du projet

Le relevé de l'état des lieux a fait ressortir les faits marquants suivants :

Deux hangars désaffectés et occupés par des familles qui y ont apporté de grandes transformations avec utilisation de matériaux hétéroclites non adaptés au contexte  
Une régression des qualités architecturales des bâtiments.

La perte des qualités environnementales des abords de ces édifices.

Une dégradation avancée des substances matérielles des bâtiments, notamment dans le deuxième hangar qui a vu son système de couverture s'effondrer.

Les édifices présentent une structure simple et typique des caves vinicoles datant de l'époque (années 1930-1940) avec une enveloppe en murs de maçonnerie de pierre supportant une ferme en bois à deux pans réguliers.

La cave à vin qui a gardé ses caractères morphologiques est munie de cuves surélevées par rapport au sol par un socle de 60 cm de haut. Elles atteignent une hauteur totale hors œuvre de 4,50 m ; ces cuves d'une largeur de 2,00 m sont agencées d'une façon linéaire de part et d'autre d'un parcours central d'une largeur de 3,00 m.

La hauteur hors œuvre de l'ouvrage atteint 10,50 m.

Les murs porteurs des cuves sont consolidés par un parement de 6 à 8 cm de voile en béton armé.

L'état de conservation de la structure portante du bâtiment est relativement satisfaisant. De légères opérations de maintenance permettront leur reconduction dans le projet de reconversion.

La charpente en bois nécessitera quelques opérations ponctuelles de consolidation sans grandes transformations.

Le hangar dépourvu de toiture nécessitera une opération plus profonde de traitement des maçonneries désolidarisées par un coulis de mortier et le traitement des fissures. Cela après la dépose des structures nouvelles réalisées avec des matériaux hétéroclites (parpaing, termites, brique creuse, etc...)

Le plan libre des caves permet donc une intervention aisée pour la concrétisation du programme d'habitat. Néanmoins, le manque de baies et d'ouvertures du à la fonction d'usage initiale du bâtiment constitue une contrainte certaine pour la reconduction des façades.

De plus, les constructions environnantes et l'existence de rues étroites aux abords immédiats des hangars nécessiteront des aménagements adaptés à la fonction de l'habitat aux niveaux surtout des rez-de-chaussée.

Options d'intervention :

Après avoir identifié les structures originelles des bâtiments et celles improvisées par les indu occupants, il a été opté pour les actions suivantes, dans le cadre de la reconversion des hangars :

La conservation des structures anciennes en tant que traces matérielles authentiques et leur adaptation fonctionnelle avec la nouvelle destination d'usage.

L'aménagement des parties dégagées et leur insertion avec le nouveau projet dans une approche organique assurant l'homogénéisation formelle des espaces .

L'exploitation des niveaux supérieurs par leur récupération et leur insertion dans le projet d'ensemble.

La mise en conformité des espaces et leur adaptabilité aux normes modernes d'habitabilité.

L'aménagement d'ensemble avec la réalisation d'une extension et son intégration aux anciennes structures et la mise en relation formelle avec l'introduction d'aménagements fixes et autres structures d'agrément.

L'approche stylistique du projet tend vers la reprise des systèmes de formes architecturales existantes donc des spécificités décoratives de ces structures ; mais aussi par la réinterprétation avec de nouveaux matériaux facilement identifiables de toutes les unités bâties introduites (la nouvelle extension, la cage d'escalier en guise d'articulation des deux anciennes caves) et des éléments de structure insérés à l'intérieur des espaces anciens pour une meilleure clarté de lecture entre ancien et nouveau.

Sur le plan structurel, nous avons élaboré notre intervention comme suit :

Le maintien de la structure existante dans toutes les parties dont l'état de conservation des éléments le permet.

La consolidation des structures fragiles

L'adoption du système de structure métallique (IPN) et plancher collaborant indépendant pour ne pas perturber la structure en place

La réalisation en charpente métallique de la nouvelle extension dans l'optique dominante d'une intégration stylistique et de compatibilité structurelle.

# **Le projet de reconversion de deux caves a vin en logements**

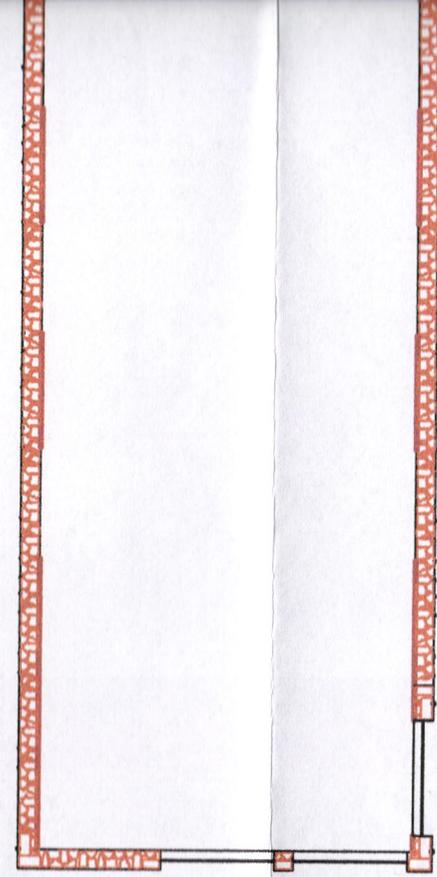
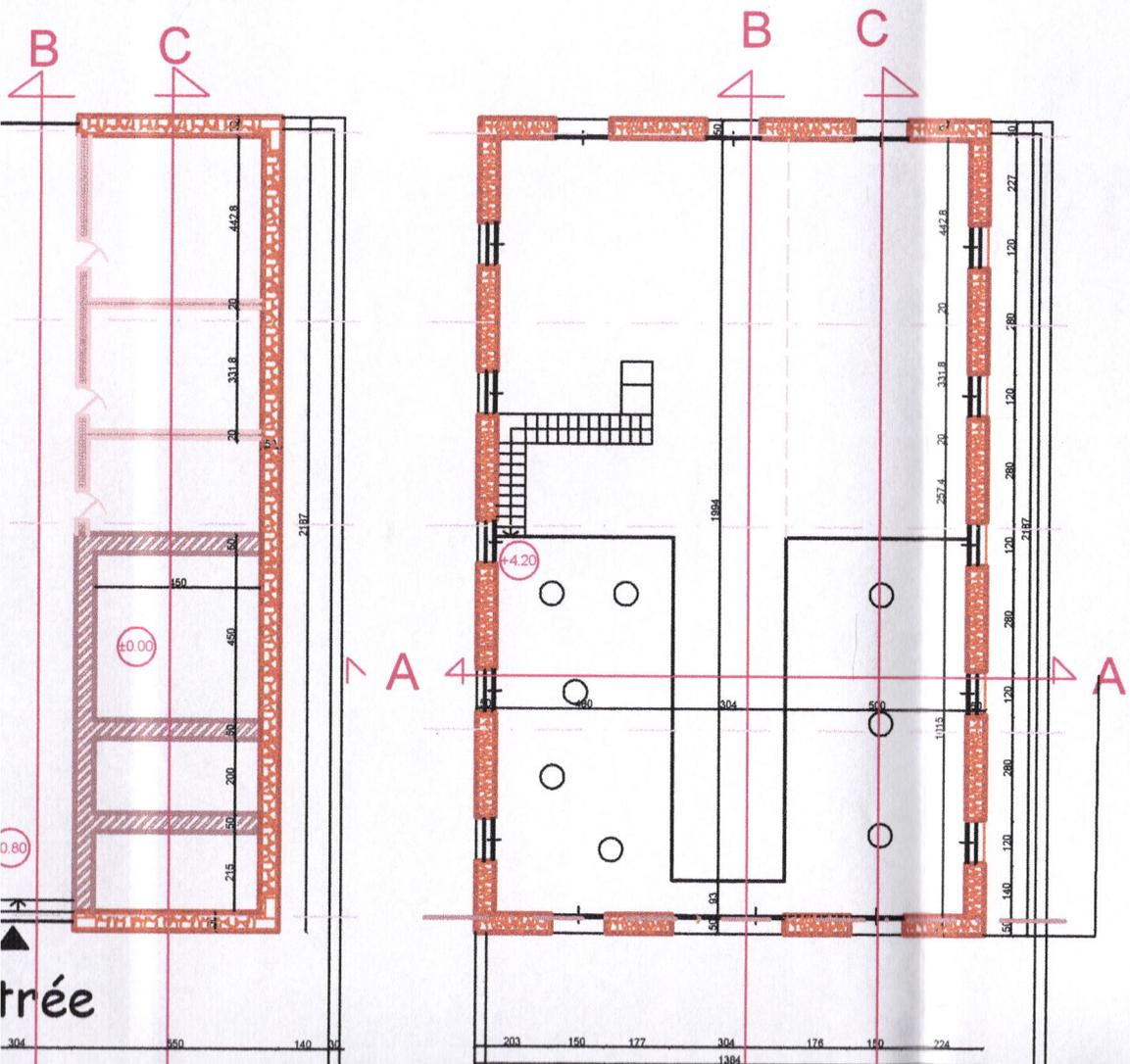
## **L'état des lieux**



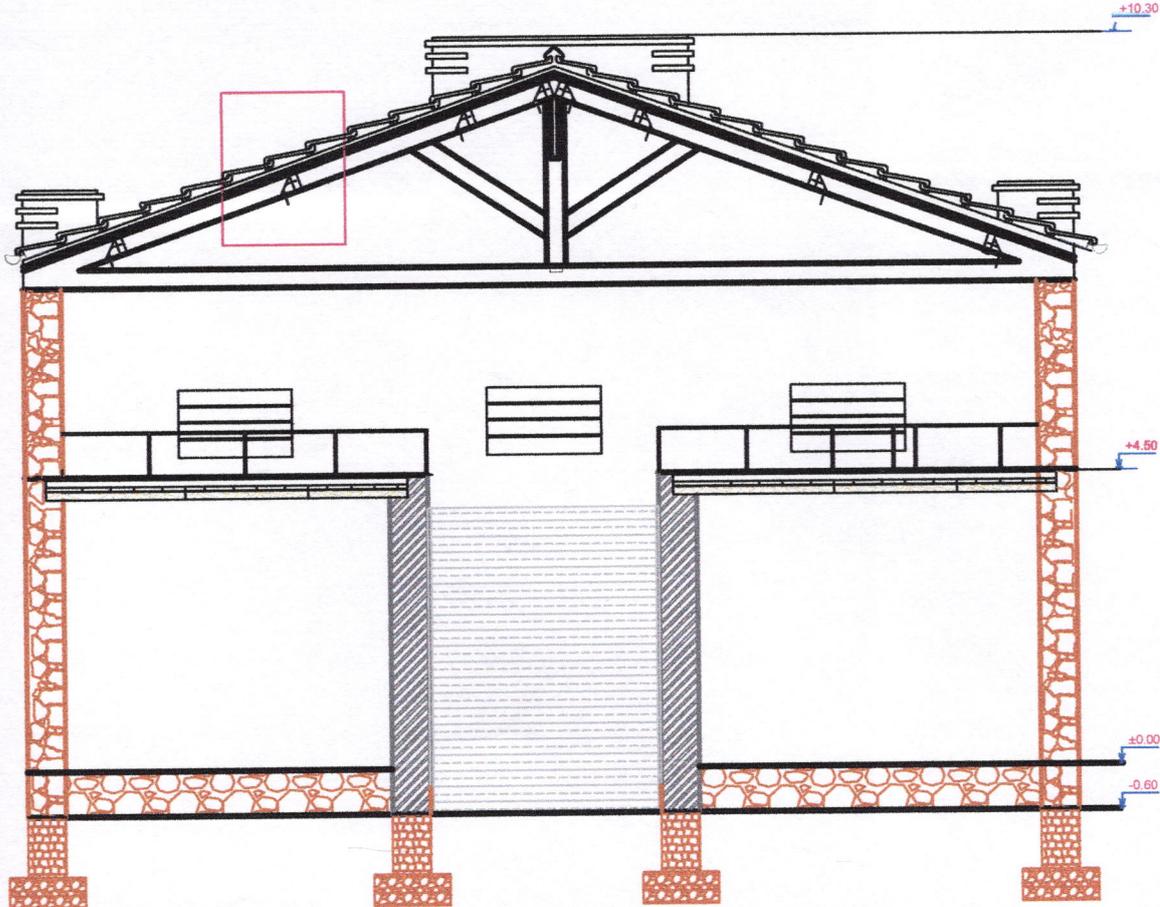




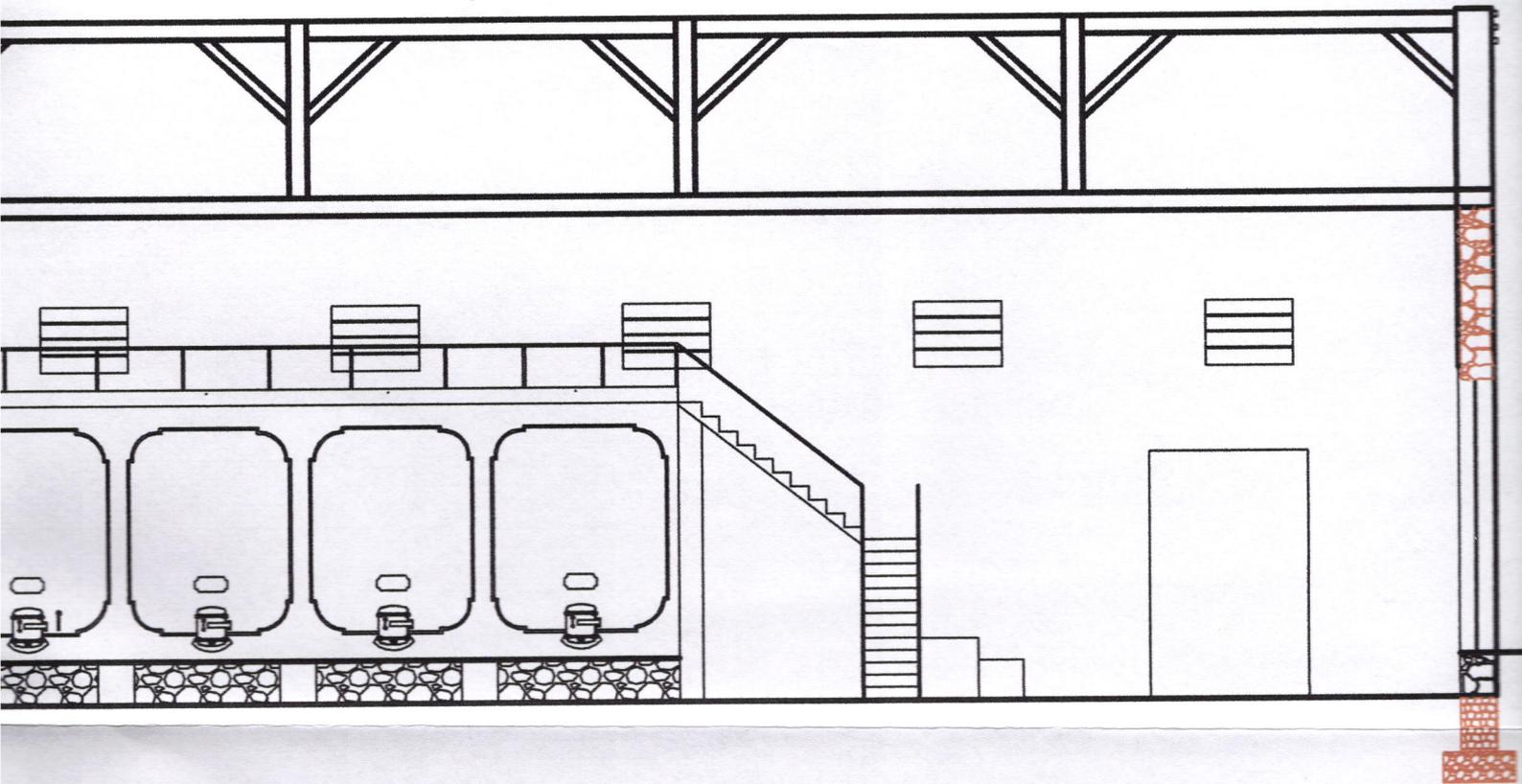




Plan RDC



Coupe A-A



Coupe B-B

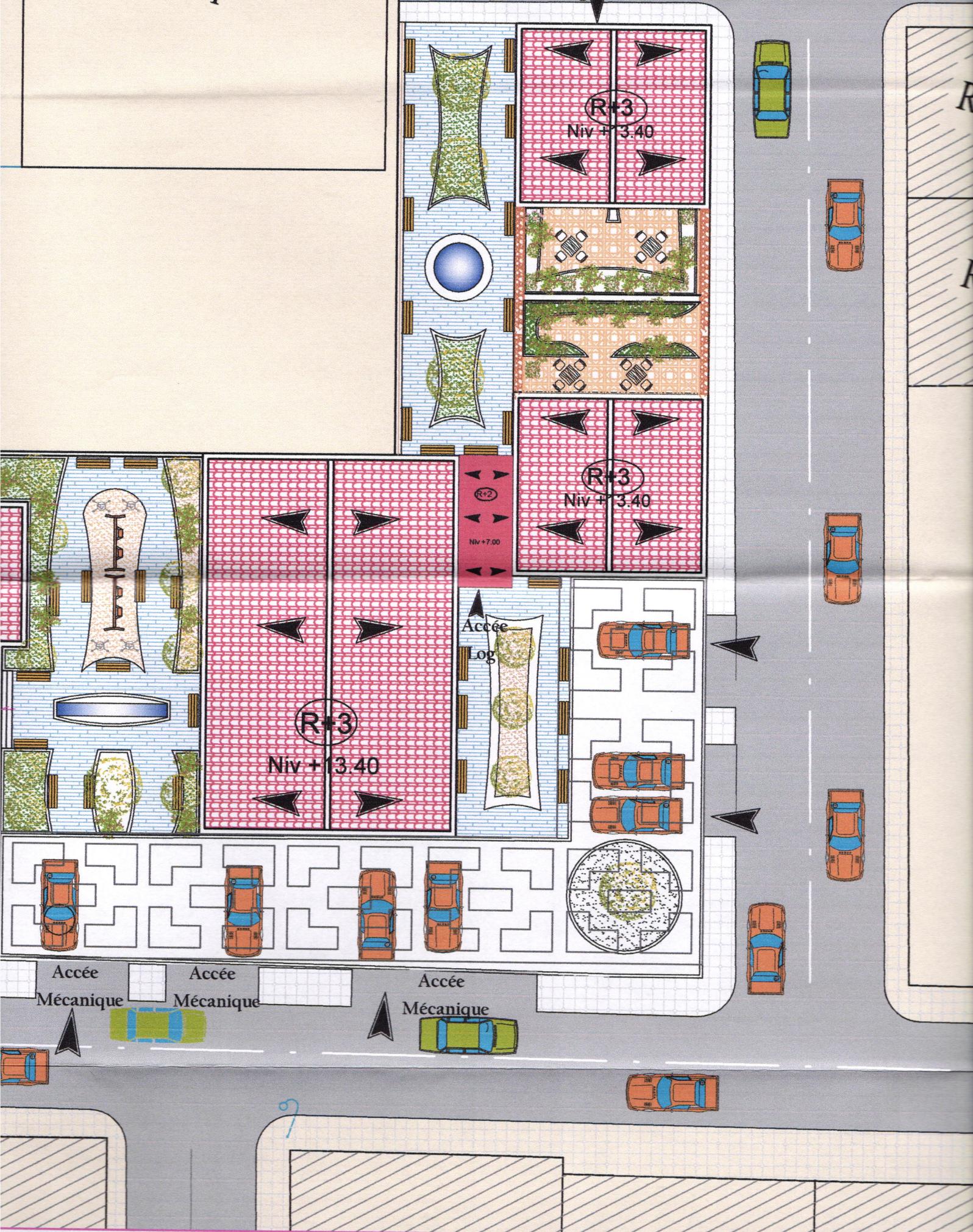


Façade Principale

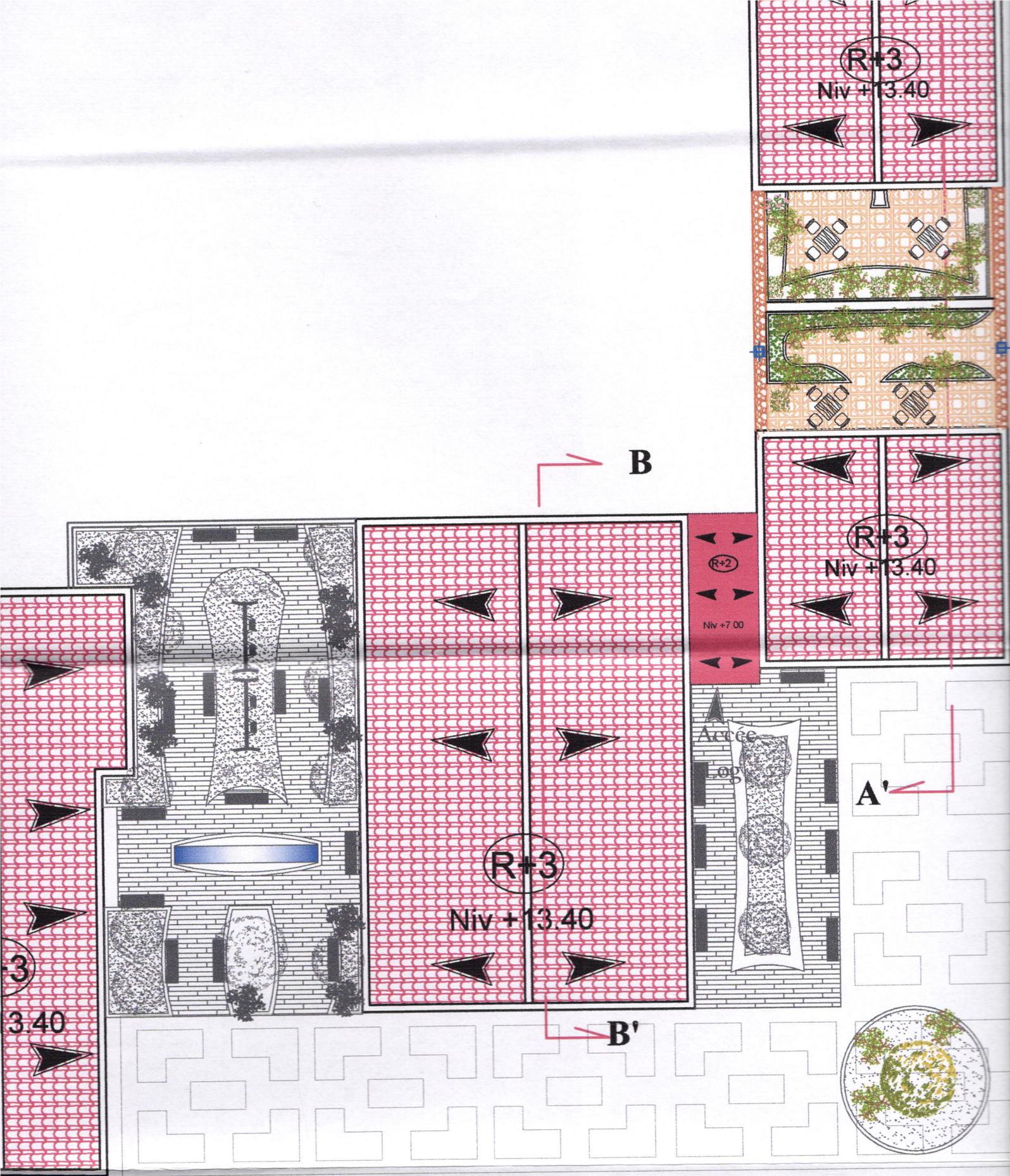
**Plans et coupes**

R+1

Accée  
Log



# Plan de Masse



n de Terrasse Ech : 1/20



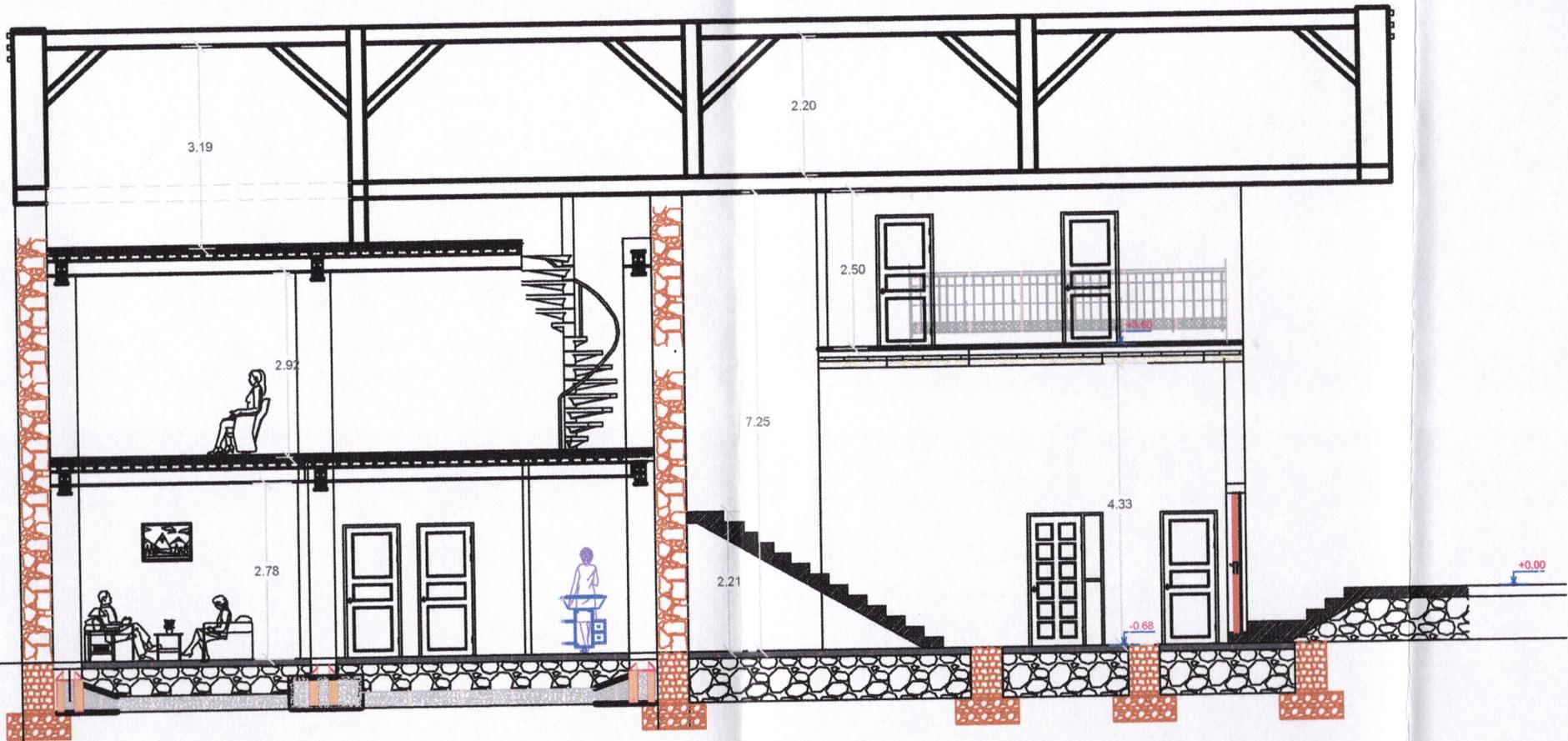
an de RDC

Ech : 1/20

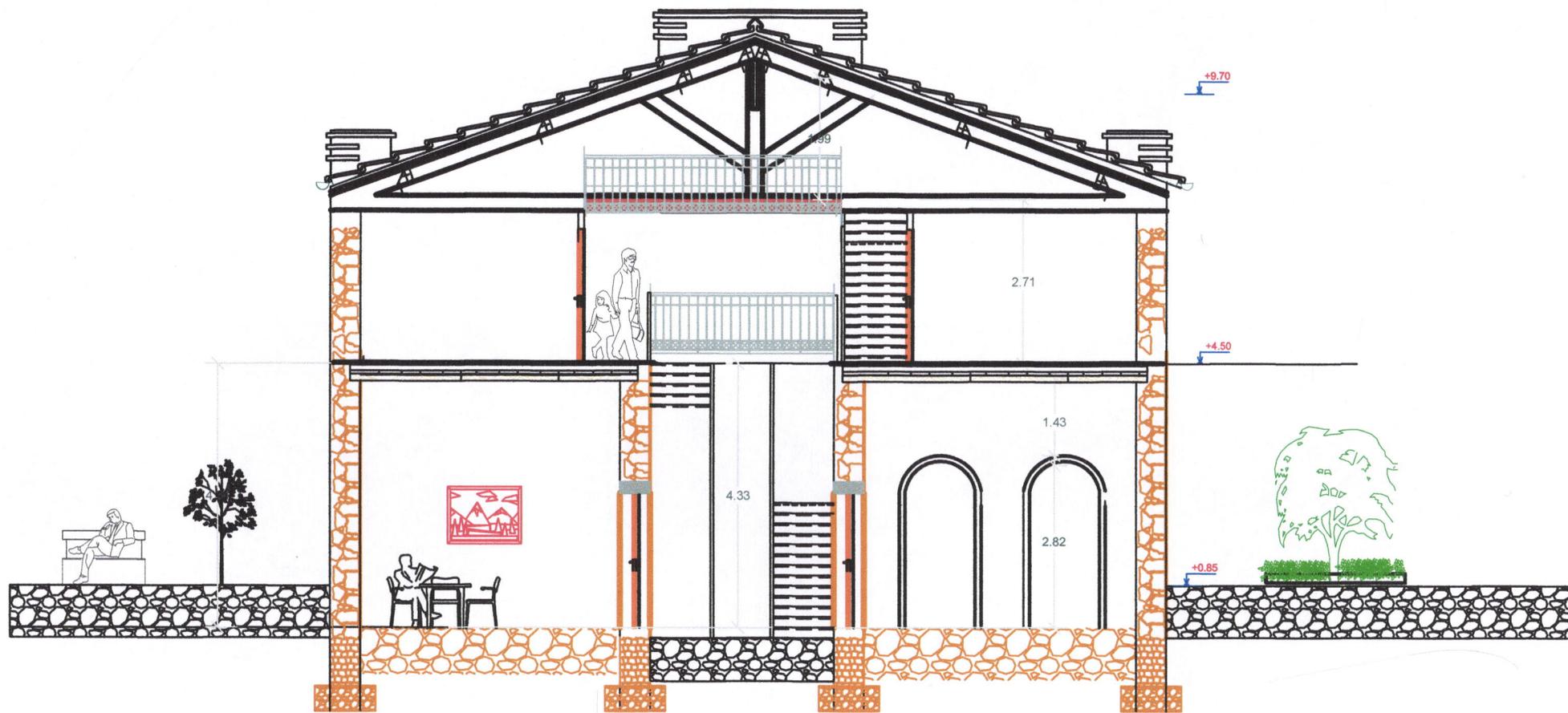


an de R+1 Ech : 1/200





coupe BB ECH:100



coupe AA ECH:100

**Façades**











## Conférences et séminaires :

•Patrimoine architectural : méthodes d'inventaire et de documentation en Europe. Colloque européen organisé par le Conseil de l'Europe et le ministère français de l'Education nationale et de la Culture - Direction du patrimoine  
Nantes, 28-31 octobre 1992

Colloque international Inventaire, documentation et droit  
Instruments théoriques et applications pratiques 27, 28, 29 MAI 2014  
BIBLIOTHEQUE NATIONALE ALGER

## Revue et articles:

RÉFÉRENCES ASSOCIATION QUÉBÉCOISE D'URBANISME. Mieux comprendre le patrimoine architectural pour mieux le préserver : les styles architecturaux courants au Québec, guide de référence .P37 P38

Rémillard ,françois et BrianMERRET.L'ARCHITECTURE de montréal :guide des styles et des batiment p192-203

## Ouvrage :

ouvrage de FILIPPETTI, A. Les derniers jours de la classe ouvrière.paris ,2005  
(TICCIH, charte Nizhny Tagil, 2003)

•CHOAY Françoise:« L'allégorie du patrimoine », éditions, le seuil, Paris 1992, (272 pages).

•archeologia industrial monumenti del lavaro fra XVIII E XX secolo.

•Patrimoine architectural : méthodes d'inventaire et de documentation en Europe. Colloque européen organisé par le Conseil de l'Europe et le ministère français de l'Education nationale et de la Culture - Direction du patrimoine. Nantes, 28-31 octobre 1992

•méthodologie général / patrimoine architectural du XXème siècle : stratégie de conservation et mise en valeur Colloque organisé par le conseil européen et le ministère autrichien des sciences et de la recherche

•Stéfan Breitig, «Histoire de l'architecture de l'antiquité à nos jours » P63-64

•HERZOG T., KRIPPNER R., LANG W.: «Construire des façades», éditions Détails, presses polyethniques et universitaires, Romandes. (321 pages).

Site web : <http://www.mrclassomption.qc.ca/media/other/890726-05.04.styles.architecturaux.pdf>

<http://www.ergots.fr/archibook/assets/memoire-final.pdf>

<http://theses.ulaval.ca/archimede/fichiers/24425/ch02.html>

<http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/documents/56681-patrimoine-industriel-diversite-et-valorisation-culturelle-dans-un-univers-numerique.pdf>